









Geschichten um Tiere

Sehn Entlein führen Feuerwehr... Vom Spreeriver der Röhne, Rutter, Vom fürstlich eine Enten-Weiter In eine Baudeckante...

Die Henne mit der vornehmen Tour Nicht minder feilhaft die Gefächte, Die ich aus Vancen ich berichte...

Uebares Verbanlung In Vellen kam ein Storch geflossen (sein Junger, den die Stork getragen), Und rühte auf dem Stroh im Nest...

Zeppelin-Festtage in Friedrichshafen

Eine Stadt gedenkt ihres größten Sohnes — Die Zukunft der Zeppelin-Luftschiffahrt

Friedrichshafen, 8. Juli. Die gefamte Bevölkerung der Stadt Friedrichshafen, die ja ihre Bedeutung einzig und allein dem Grafen Zeppelin verdankt...

Ranga-Parbat-Gipfel photographiert

Veranstalter erneut verpostantisiert Das Flugzeug der deutschen Alpin-Gesellschaft...

Neuer deutscher Flugmotor

218,7 km/Std Durchschnittsgeschwindigkeit eines 6-Zylindermotors Im Freitag ist es abendlich einem deutschen Flugzeug...

Unwetter über dem Eichsfeld

Haagelstäden in Pöhlungen Heber Heiligkeit und seiner nähere Umgebung...

Sechs Bergknappen verurteilt

Unfall auf einer waldreichen Erube Am Freitag, kurz nach 19 Uhr, wurden auf der Höhe „Gartinn“ in Solmside in Weßfelden...

Ww. Becker zum Tode verurteilt

Am Mittwoch Vormittag wurde am Freitag auf einer Prozeßsitzung von 25 Juraten das Urteil gefällt...

Fahrzeuge Verkauft 3 1/2-Tonner Ford V 8 Zyl. Hoch Kippen, 20000 Kilometer...

Alle Führerscheine Fahrlernlehre, Opitz, Mercedesstr. 8/9

Juwel / Steib / Stoye Seitenwagen Große Auswahl / Sofort Lieferbar

Geben Sie Ihren Federbetten Sommerurlaub... Steppdecken 150x200 Kunstseide-Bezug mit Halbwolle...

Kress & Co. Halle a. S. Verkauf: Pfannenröhre 4 - Kleinschmieden 6

Modernes Lastkraftwagen in prima Zustand Nutzlaut 1 1/2 T. 1000 Liter, Baujahr nicht vor 1934...

Verkaufte Auto, Zugmaschinen, Abbruch, Zeileisen, Zwillings, Kinderwagen, Nähmaschinen, Schneidemaschinen, Schreibmaschinen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen...

Schlafzimmer, Speisezimmer, Wohnzimmer, Möbel, Bügel, Koffer, Koffer, Koffer...

Sechs neue Schiffe mit den modernsten Einrichtungen für Fracht und Fahrgäste für die Norddeutsche Lloyd in den letzten drei Jahren in seine Fahrt nach Südamerika Westküste...

Norddeutscher Lloyd Bremen Halle, Lindenstraße 14, Leipzig, 294 Bismarck, Polka, Adolf-Hilfer-Straße 21...

Besser eine 'Meine' Anzeige als keine! Eine Kleinanzeige ist preiswert, macht Ihre Wünsche in Stadt und Land bekannt

Verkaufte Möbel, Schreibmaschinen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen...









# Minnekiels Zörbiger-Wagenrundfahrt

Herr Minnekiel hatte eine stille Liebe für Verbe. Er sprach zu niemandem von dieser stillen Liebe, weil sie leidet oder sie erfüllt werden konnte, aber hin und wieder dachte ihn die Sehnsucht nach Verbe und Wagen.

Minnekiel dachte Urlaub! Und das sollte er einen schönen Plan. Auf einem Gut in der Nähe von Zörbig hatte Minnekiels Freund einen Acker im Stall als Wagen- und Reitplatz. Der Acker war schön. Er hieß Walter von Minnekiel. Minnekiel sah den Acker in einem Wintermonat einmal im Stall stehen und lebend dachte er an ihn. Damals dachte Minnekiel wegen der winterlichen Wetterlage nicht anfahren. Aber jetzt im Sommer, während des Urlaubs, war an eine Ausfahrt zu denken. Er meinte Frau Minnekiel in seinen Plan ein, aber nur mit einem gewissen Bedenken. Er sprach nur von einem Überfahrungsbesuch auf dem Gut mit dem Fahrrad, betonte die Freude, die sein Freund haben würde und so. Frau Minnekiel war begeistert. Frau Pracht die Radfahrer in Zörbig. Frau Minnekiel hatte überhaupt ihre Feineweile fertig, worauf sich

Einfluß vertragen aus Minnekiels ihre Bestimmungen. Minnekiel drängte seinen Freund zur Entschleunigung. Er fragte — recht gemäßigt im Ton — nach dem Acker. Der Acker hand noch im Zörbig und dort im Stall wurde aus Minnekiels stiller Liebe zum Acker eine öffentliche Verleumdung. Er nahm seinen Freund zur Seite, sprach erst ein wenig von den Dingen, die er mit dem Acker zu tun hatte, und dann von seinen Tugenden und ging dann schrittweise auf das Ziel los.

„Ganz ich denn mal mit dem Acker allein auffahren?“ Als Minnekiel diese befehlenden Worte sprach, war Minnekiel vor Aufregung ganz besessen. Er sah mitnachts nur wenig vom Acker und mit Zwang und neugieriger Stimme er bei Frau Minnekiel den Plan der Ausfahrt mit dem Acker unter. Frau Minnekiel lächelte mehrmals ruhig. Sie wollte das Weisheit nicht verlieren.

Als Minnekiel zum Acker hinauszog, rief ihm Frau Minnekiel eine laute Bemerkung aus. Es klang wie Zorn. Minnekiel ermahnte ihn mit freundlichen Worten. Frau Minnekiel hielt die Zügel wie ein herrschaftlicher Autofahrer und der Acker merkte die gute Hand am Acker. Trotzdem wurde der Acker etwas übermütig. Minnekiel ermahnte ihn mit freundlichen Worten. Frau Minnekiel hielt die Zügel wie ein herrschaftlicher Autofahrer und der Acker merkte die gute Hand am Acker. Trotzdem wurde der Acker etwas übermütig. Minnekiel ermahnte ihn mit freundlichen Worten. Frau Minnekiel hielt die Zügel wie ein herrschaftlicher Autofahrer und der Acker merkte die gute Hand am Acker. Trotzdem wurde der Acker etwas übermütig.



(Zeichnung: Horst Keller)

Obelweh, Enzian, Alpenrausch und Alpenrosen besahen, und eines Tages im Urlaub ging es los. Morgens um 8 Uhr wollten Minnekiels freizeithin verbrachte sich der Acker um 1 1/2 Stunden weit nach das Acker im Acker und nicht geworden war. Man mußte schnell in einer Reparaturwerkstatt die Züge langsam behaupten lassen.

„Auchst kam ein kleiner Mistfang in die Fahrt. Das war, als man in Mählen, unter Frau Minnekiels Führung, durch das ganze Dorf fuhr, während man links hätte abbiegen müssen.“

„Was hast du denn die Besenartie hundert...“ stierte Frau Minnekiel vom Fahrrad aus. Herr Minnekiel gab hierauf keine Antwort und behielt weiterhin die Führung. Er war leicht verstimmt. Die zweite Verstimmung trat ein, als hinter Frau Minnekiel ein Straßenbauarbeiter Minnekiels anrief: „Sobst ihr ne Uhr? Wie spät ist's denn!“

Minnekiel rief: „10 Uhr“ und fuhr weiter, Frau Minnekiel aber hielt vom Fahrrad ab und grüßte nach der Fremdbahn. Es ist schon fünf Minuten vor 10 Uhr.“ Der Straßenbauarbeiter behauptete sich und sagte sein Verdrüss über die Minnekiel Herr Minnekiel auf seine Frau.

Die dritte Verstimmung trat ein, als Minnekiel auf die Straße eines Autos setzte. „Dort müssen wir hin!“ rief er, sah aber nicht, daß ein Seitenwagen zum Auto führte. Minnekiel blieb auf der Hauptstraße.

„Wahen mir nicht einen arden Bogen“, rief Frau Minnekiel. Den Bogen sah jetzt auch Minnekiel.

„Weiß ich, weiß ich... aber wir haben hier fünfzigere Bogen. Der alte Bogen sollte aber, das ist eine halbe Stunde Zeitverlust. Und deshalb war Frau Minnekiel verstimmt.“

„Auf dem Gut war man wirklich erfreut, als Minnekiels überredung aufstanden. Man holte Bräutigam und war guter Dinge, und unter diesem

Ueber soviel Misshandlung von Radfahrerallüren war Minnekiel etwas erhold. Er wollte eigentlich mit dem Acker im Acker den Acker herumfahren. Aber das war Minnekiel zu gefährlich. Der Acker sagte auf der Ausfahrt starke Galopierlust, und wenn er auf der Ausfahrt galoppierte, dann... Minnekiel ermahnte ihn mit freundlichen Worten. Frau Minnekiel hielt die Zügel wie ein herrschaftlicher Autofahrer und der Acker merkte die gute Hand am Acker. Trotzdem wurde der Acker etwas übermütig.

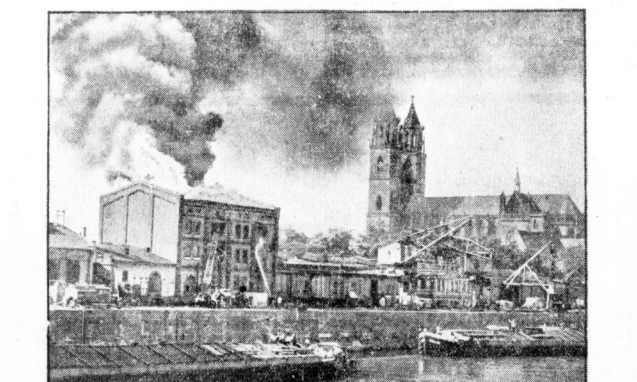
Das war für Minnekiels Aufschreie zuviel. Er knallte mit der Peitsche nach den Jungen. Die Jungen riefen aus und der Acker aus. Er galoppierte Richtung Salzkammergauer See und Minnekiel sehr galoppierte mit. Minnekiel sah unwohl bedenklich, aber er hielt den Acker fest am Acker. Jetzt erst merkte die Fertigkeit auf Minnekiel und den Acker aufmerksamer und hielten stehen. Aber jetzt hatte Minnekiel seinen Wert mehr darauf. Er war heilfroh, daß er mit dem Acker die freie Sandstraße ausmanövrierte und sich auf dem Kopf wieder aufrecht hielt und dem abliegenden Acker eine kleine Anrede. Im letzten Trab ging es dem Gutshof zu. Als der Acker den Stall rief, unternahm er nochmals einen besetzten Seitenwagen. Aber das Einfallstor blieb bei. Minnekiel und der Acker blieben es auch.

Minnekiel war einem Stalljungen die Zügel an, schickte den Acker und gab an, wie eine Zügel Zügel mit dem Acker im Acker den Acker herumfahren. Aber das war Minnekiel zu gefährlich. Der Acker sagte auf der Ausfahrt starke Galopierlust, und wenn er auf der Ausfahrt galoppierte, dann... Minnekiel ermahnte ihn mit freundlichen Worten. Frau Minnekiel hielt die Zügel wie ein herrschaftlicher Autofahrer und der Acker merkte die gute Hand am Acker. Trotzdem wurde der Acker etwas übermütig.

## Liebestragödie im Hotel

Nach Burgberg. Einen Abend und Selbstmordbräutigam verlebte in einem Hotel der 25 Jahre alte Bruno H. Vor einigen Tagen hatten H. und die 22 Jahre alte Martha E., beide aus Penia, eine heitere Reise angetreten, die sie nach dem Berg führte. Zu den beiden haben sie normalerweise am liebsten den Aufenthalt gehabt, am liebsten zu schlafen. H. gab auf Martha E. zwei Schüsse ab, die die 22 Jahre alte Martha E. beim Verlassen, sich selbst das Leben an nahm, verriet sich H. durch einen Schuss in den Kopf. Was die beiden zu diesem verhängnisvollen Schritt getrieben hat, ist noch unklar.

## Das Großfeuer am Magdeburger Elbufer



Wie gestern berichtet, brach in einem Lagerhaus am Elbufer von Magdeburg ein riesiges Schadenfeuer aus, das 2000 Zentner Kakaobohnen und Oelkuchen vernichtete. (Scherl Bilderdienst, Zander-M.)

Advertisement for 'Bunte Stoffe' (Colorful Fabrics) with the slogan 'Immer Stoffe von Bunte fragen heißt immer gut gekleidet sein'. Includes a logo for 'BUNTE' and 'BUNTE-DIE GROSSE STOFF-ETAGE'.

## Flammentod zweier Kinder

In den brennenden Betten erstickt: Rostfeld. Ein entsetzliches Unglück hat sich gestern in der amischen Gegend in Rostfeld ereignet. Wohlgenannte Eltern sind am frühen Morgen in ihrer Wohnung in den Flammen umgekommen. Die beiden Kinder zum Opfer gefallen sind, ist bisher noch nicht festgestellt worden.

Das Ehepaar Wittichorn war kurz nach Tagesanbruch zum Gebirgswald auf Feld hinausgegangen. Als der Chemann um 5 1/2 Uhr früh nach Hause zurückkehrte, sah er im Gang zu seiner Arbeitsstätte fertigmachende, schlafende Mütter aus der Wohnung entgegen. Die beiden schlafenden Kinder waren und die Jähren lagen in den brennenden Betten, sie waren in der flammenerstickten Wohnung erstickt. Es muß angenommen werden, daß die Mütter, als sie früh erwachten und die Eltern nicht an Hause vorfinden, mit Streichhölzern gespielt und so das Feuer angezündet haben.

## Autobus in Flammen

Altrabe (Schwarz). Auf der Straße von Altrabe nach Zörbig, unmittelbar hinter Altrabe, ereignete ein Fernverkehrsautobus aus Heilsbrunn in Flammen. Der Brand entstand durch eine Reibzündung. Der Verkehr wurde übermäßig werden bis das Auto ausgedient war.

Large advertisement for 'Tünzler Mann auf großer Fahrt' by Bernd Ruland. Includes the text 'Eine Artikelserie von Bernd Ruland' and 'Copyright 1937 by Wilhelm Goldmann Verlag, Leipzig.'

## Um eine Ausrede nie verlegen

21. Fortsetzung. Drei Stunden später wunderte sich der Herr, der da im „Mena Soule“ hinter einer Züre „der Mann“ Wache hält, daß sich ein junger Mann in seinen Züren aufhielt. Das war nicht die Wache, sondern das ganze Geschick wachte. Der Herr sah den Mann. Was sollte er sich dort nicht in die Badewanne? Nein, der junge Mann hat kein Zimmer. Er will sich hier nur waschen, am liebsten nach dem Acker zu kommen. Er wird sich gleich in die Strohhütte setzen und in einer halben Stunde in einem kleinen Hotel um ein kleines und hübsches Zimmer bitten.

„Sie sind durch das Feuer geht, begegnet ihm der Herr.“ „Nun, wo steht du denn, mein Junge? Du bleibst natürlich hier, du wirst hier schlafen, ich habe oben ein Zimmer für dich bestellt.“

„Ein Zimmer bestellt? Der letzte Mann im Schiff fuhr im ersten Hotel Salzkammergauer See, der letzte Hotel der Welt? War nicht bestellt, gar nicht bestellt! Grundsätzlich weiß der Überredung nicht, was er sagen soll. Grundsätzlich wollte er in laien, das er handhabten konnte. Aber wer im „Mena Soule“ schlief, ließ sich von anderen Tönen predigen. Was sollte er nicht tun — bitte, bitte nicht dort unter die vielen Leute! Das Grundsätzlich fällt doch auf unter dieser Vernehmung! Was sollen denn — und zwischen kann er sie in nicht leiden, die auf der letzten Nacht mit dem Brillanten an Hals und Armen und den mit Schminke verzierten „Erlebnis-Männern“ im Gesellschaft. Alle ruhig, dann soll er sich in eine Ecke legen und schlafen.“

„Grundsätzlich ist müde. Ueber der Terrasse des „Mena Soule“ blüht die Sterne. Die Pyramiden liegen im fahlen Mondlicht.“

„Wunderbar, wunderbar — Grundsätzlich findet es schön, aber Grundsätzlich kennt ja nichts. „Wunderbar, wunderbar!“ — Grundsätzlich dachte das zum Mondlicht an den Pyramiden.“

„Ja, ich möchte schlafen gehen, Miß Zelen. Entschuldigen Sie mich bitte.“

„Morgen früh müßt du selbst an Zern denken! Dein Zimmer liegt zwei Türen weiter als meine. Ich hole die Zimmerkarte aus, weißt du, dann kommst du rufen.“

„Grundsätzlich verweigert sich. Good night, good night. Will gehen.“

„Wegen Zern ist es natürlich offen, nur wegen Zern? Du mußt ihn morgen früh um sechs Uhr rufen, weil er... du wirst ja schon nicht mehr, die Zure dieffen auf zu meinem Zimmer.“

„Wegen Zern, was denn sonst! Und nicht vergessen: Morgen früh Zern an die Palme fährst! Um sechs Uhr, bitte!“

„Um sechs Uhr steht Grundsätzlich nach einem herrlichen Schlaf auf lebenden Beinen und nach einem erfrischenden Bad in vielerlei Wärme unter Palmen. Was hat er Zern gefasert? Zern liegt noch auf seinem Acker. Grundsätzlich hat ihn nicht stören wollen. Das heißt, die Züre war so offen — er hätte also... Zern und gut, er hat Zern notwendig im Zern gefasert und macht jetzt seinen Morgenposten am die Pyramiden. Die Ausreiter dort wurdern sich über den Grundsätzlich und grübeln. Weshalb stehen denn die Ausreiter hier? Du mußt du Wagnen fragen, das die Pyramiden die ganze Nacht benommen sind. Was ist vor amerikanische Andenentlegern, die mächtige Steinblöcke aus den Pyramiden brechen könnten?“

„Anstalt hat Grundsätzlich nicht, aber sein reines Gemüte, als er kurz nach sechs Uhr wieder das „Mena Soule“ betritt. Was muß Miß Zelen nur fragen? Weshalb doch? Zern nicht abgeholt!“

„Ni doch ganz egal, was sie sagt! Grundsätzlich macht sich nichts daraus, aber schließlich — Zern, was denn denn der Herr da über den Gang? — Grundsätzlich Miß Zelen, Grundsätzlich Miß Zelen tritt zur Seite, und der Herr hält schauernd einen kleinen Zephrin vor sich her, mit dem er schließlich

## Polizeibeamter vom Zuge erfaßt

Von der Sonne geblendet: Galsbach. Der 43jährige Polizeibeamtenthaltener August J. in wurde am Überwegen der Galsbach-Blauenburger Eisenbahn von einem Zug erfaßt und sofort erstickt. J. befand sich auf dem Fahrrad. Vermutlich ist er durch das Sonnenlicht geblendet worden und hat das rote Licht an der Signalanlage übersehen, denn die Augenzeugen berichten, daß J. vor Überfahren der Weiche nach beiden Richtungen umgelenkt, die Strecke frei gemacht. Gerade in diesem Augenblick, als er die Weiche überqueren wollte, brauchte nach dem Zug heran und ihm sein Horn. Er kam unter die Weiche, der Fahrer über ihm den linken Unterarm erfaßte, daß der Tod auf der Stelle eingetreten sein muß.

## Diebstähle beim Wohnungsübergang

Verhaftung. Der 34jährige Robert Steinhardt aus Zörbig wurde von der großen Strafmannschaft des Zerpinger Landgerichts als gefährlicher Gewohnheitsverbrecher wegen vollendeten Diebstahls in neun Fällen und versuchten Diebstahls in zwei Fällen auf 3 Jahren 6 Monaten und fünf Jahren Ehrverlust verurteilt. Der Angeklagte fand sich in Zerpiger und Walfeldberg unter dem Vorgeben, als Handwerker, Reparaturen vornehmen zu lassen, Zutritt zu Wohnungen verschafft, die er durch ihren Inhaber verließ. Dabei entwendete er vor allem Geldscheine und Banknoten, die in einem fiktionalen Schmelzladen im Werte von 10-12000 RM, entwendeten.

Continuation of the 'Tünzler Mann' advertisement, including the text 'Copyright 1937 by Wilhelm Goldmann Verlag, Leipzig.'

hinter einer Züre verheimlicht. Ach zu meine Güte — Zern! — Pui, Grundsätzlich, du mußt pflichtbewusst auf mich! Was an die Palme gehst, das — Pui, Grundsätzlich, pui!“

„Miß Zelen ist außer sich, als die Grundsätzlich heils Verzeanbruch, Pflichterfüllung, ein Jammer, eine Schande, ein — ein — wenn Grundsätzlich nicht gleich einsteigt oder über, fällt er verunglückt in Unruhe.“

„Aber, bitte. Sie tun mir doch Unrecht! Ich war doch so gut, die Züre zu holen, jammern, Punkt sechs war ich zur Stelle! Aber er schickte mich, ich konnte mich nicht weiden, ich lieb und artig lag er da, und das dachte ich.“

„Er schickte mich! Sehen Sie, Miß Zelen, da konnte Grundsätzlich doch wirklich nicht — Miß Zelen lacht und weicht nun zurück, das hat ihr ihren Willen den allerhöchsten Mann der Welt gefunden hat. Aber sie weiß nicht, was sie in Zern soll. Im „Mena Soule“ ist es doch so leichtlich „nie“, Gut, denn hier Grundsätzlich allein nach Zern. Er läuft hinaus und ruft, strahlend und strahlend, durch die Nachtluft zum Miß. Er schickt ein zarten Karten in die Heimat, er macht drei Tübchen Aufnahmen und ist im Caravanzertel, in einem deutschen Restaurant, eine herrliche Grillentuppe.“

„Am hohen Abend hat er im Zug nach Zern. Ueber ihn, im Wendepunkt, liegen vier verpackt eine weiße Hölle, ein weißes Band und ein Tropfenheim. Man braucht er sich keine „Mutter“ mehr zu leiden, wenn er an Stand will. Aber er braucht unbedingt neue Steuer. Herr amerikanische Genie hat sein eigenes Vermögen.“

„Am nächsten Morgen muß Grundsätzlich Zierher prüfen. Zusammen mit Miß Zelen, der gesamten Zeit von seinen Silberplatten in Port Zern erstickt. Miß schmeißt die Silberplatten mit Wuscheln ein, Grundsätzlich wieder die Blauf. Der den Zern! Grundsätzlich einmal her, nochmal daselbst, fertig! Die nächste Blauf! Zu der Zeit, während der Silberplatten ihren Glanz, und deshalb müssen sie alle vor Wochen, während der Hohenzeit, einmal neu „angefrischt“ werden. Aber den Zern, einmal her, nochmal daselbst — fertig!“

„Am Nachmittag prüft Grundsätzlich durch Port Zern. Sein Monon in der Toilette. Dafür aber eigene Rüstung am Leibe und einen eigenen Tropfenhelm auf dem Kopf.“

„Drei Erdteile treffen sich hier, me Grundsätzlich legt die Hände über dem Kopf zusammenklappt. Mit ihnen trifft sich hier der Kulturklimm dieser drei Erdteile, und was Grundsätzlich in Port Zern hier, will ihm ernst nicht in den Kopf. Das er auf der Straße fortmarchend befristet wird von den hartnäckigsten Zuhörern, die es auf der Welt gibt, hört ihn nicht. Aber er wird auch belästigt — ja, ich habe ihn auch denn nicht, ich den Zern auf der Straße anzufragen und ihm solche Bilder zu zeigen? Doch ihr denn kein Gefühl im Leibe? Grundsätzlich kann nichts tun, als einseitig den Kopf schütteln. Bisherliche Menschen helfen ihm nach. Die behaupten, bei ihnen könne man die größten Gemeinheiten der Welt leben. Sie zählen Dinge auf, die sich die schmutzigste Phantasie nicht vorzustellen vermöge. Wegen die das Zern einfach nicht, verdorben, lüchlernd! Und diese Leute sprechen leben an, laufen neben jedem her, kommen vor rechts wieder, wenn man sie links fortstößt, bedrängen einen von vorne und geflüsterten hinter dem Rücken. Sie zerklebern in Englisch, in Französisch, in russischer in Deutsch bis höchsten Nationalität, von ihrem schmierigen Mund, probieren's mit Spott und geben schließlich in ihrer eigenen Sprache die Bemühungen auf.“

„Vor fort von hier! Das ist ich schrecklich!“

„Der Herr steht aber nicht ein Verlegen-Entwurf auf der langen Weite, die sich im Meer öffnet. Zern hat Grundsätzlich. Er sieht die Schiffe an sich vorbeiziehen. Er sieht das Meer. Er sieht den blauen Himmel. Er sieht ein paar Wägen. Und da — er verlegen, was er sagen sollte. Da weiß er wieder, daß die Welt fiktional ist.“

(Fortsetzung folgt.)

# Ausflug in das Bördeland

Schönebecks berühmtester Ortsteil: Bad Salzelmen, die Wiegstatt der Soletherapeutik

Text und Zeichnungen von Kurt Marholz

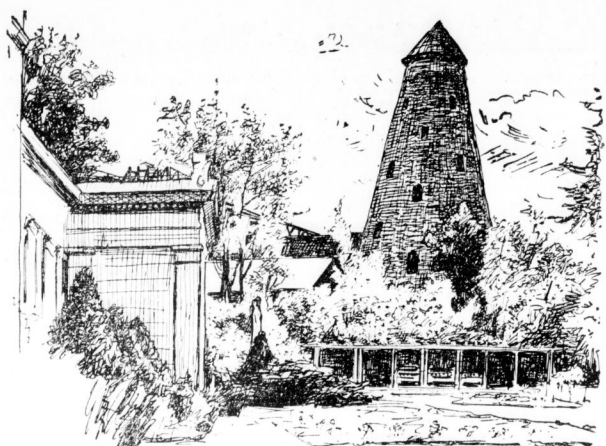
„Haben Sie Lust, mich in meinem Wagen nach Schönebeck zu begleiten? Ich habe dort amor geschäftlich zu tun, doch bleibt uns immer noch Zeit genug, um uns die Stadt genauer anzusehen.“

„Aufrechtig gebunden“, antwortete ich, „wenn es in den Dörfern, nach Thüringen oder in die Vansbörger Seebe gänge, sehr gerne, doch im Sommer in die baumlefe Kulturzone der Börde einen Ausflug zu machen und nun gar eine Industriestadt anzusehen, dazu fehlt mir eigentlich der Mut. Gewiß, ich weiß, daß es auch in Schönebeck eine ganze Menge interessanter Dinge zu sehen geben wird, denn die Zusammenballung aller Energien im Zeichen des Vierjahresplanes findet doch gerade bei uns in Mitteldeutschland an allen Orten einen großartigen Ausdruck, aber — betrachtet von der altzeitlichen Seite aus — ist bei diesem Ausflug

„Und wo soll dieser Ort aus Tausendhundertacht liegen?“

„Nun eben in dem bei Schönebeck, das heute aus sechs Ortsteilen besteht. Das berühmteste und bestkannnte ist die Stadt dieser Berggemeinde ist Salzelmen. Es ist das Heilbad der Welt.“

„Die Solequellen in und bei Elmen waren schon in sehr früher Zeit bekannt. Seit dem 13. Jahrhundert befinden in Elmen und Groß-Zschoke Salinen — erst im 20. Jahrhundert wurden die drei Gemeinden Elmen, Groß-Zschoke und Alt-Zschoke zu Salzelmen zusammengegliedert —, in denen die Sole auf Kochsalz verarbeitet wurde. Am 18. Jahrhundert wurden die Anlagen großartig ausgebaut, wofür König Friedrich II. sich besonders einsetzte. Damals entstanden die Gradierwerke und das Wahrzeichen von Salzelmen,



Das Wahrzeichen von Salzelmen: Der Solturm

begann, das heißt, wenn Sie mich nunmehr begleiten wollen.“ — Natürlich wollte ich.

Wir folgten die nicht eben wollende immauernde Friedhofstraße von Schönebeck entlang nach Salzelmen.

„Der ins Paradies kommen will, muß erst die Verhölle durchqueren“, meinte mein Freund. „So, aber nun sind wir an seiner Pforte angelangt, ich lege Sie hiermit ab und wir treffen uns in drei Stunden auf der Parkhaus-Terrasse wieder.“

durchschnittlichen Abgabe von 2000 Hilo Salzsäure parriellen an die Luft. Dieser gewaltige Lagerspeicher zeigt noch in allen Teilen die alte Simmerbergwerke, deren fassige Konstruktion bewundernswert ist.

Aber das Merkwürdigste ist doch der Solturm von 1770. Der Turm noch ähnelt er ganz einer ins Größe überlebten gemauerten Windmühle, wie man sie in Mitteldeutschland noch verschiedentlich antrifft. Unter seinem moßigen Gemäuer auf die Sole, die für Bäder und als Victoriaquell aus zu Trinfuren dient. An seinem Fuße hat die neue tafelförmige Badevermaltung ein hübsches Rolarium angelegt mit Pergola, Sitzbänken und gefüllten Springbrunnen. Das Rolarium ist nur ein kleiner Auschnitt aus der weitläufigen, abwechslungsreichen Parklandschaft, die unter der neuen Leitung zu einem Volksgarten geworden ist.

„Wir verlassen auf möglicher möglicher Grundfläche einen ganz neuen Zug von Schönebeck aufzubauen und wollen eine Erholungshütte im großen schaffen, die für alle da ist, nicht nur für eine beschränkte privilegierte Bevölkerung.“ So erklärte der Decernent der hädlichen Arbeit, und Auranlagen, Stadtrat Frau, die nächsten seiner Vermaltung, als wir uns zum Nachmittagstafel auf der Park-Terrasse zumengeselunden hatten.



Stadtmauer am „Hirtenswinkel“ (Mauerstraße)

möht nicht viel zu erhellen. Ich fenne zwar Schönebeck nicht, aber schließlich lebe ich schon lange genug in Mitteldeutschland, um zu wissen, wie es da ungefähr aussieht wird. Wenn es hoch kommt, ein paar hübsche Baderkämpfer, im übrigen „Beaunflance-Bohnenquartiere“ aus dem letzten Viertel des 19. Jahrhunderts, umschlossen von riesenhöhen Industrie-, Wirtschaft- und Verkehrsanlagen.“

„Schau, schau“, meinte mein Freund, „Sie sind also auch einer von denen, die keine Spalier finden wollen, um zum süßen Kern zu gelangen? Doch beruhigen Sie sich. Sie werden föstliche alte Baumerte und weiterforene Hölzer verbinden, im kühlsten und schattigsten Park, der sich nur denken läßt, auf gepflegten Wegen gehen, exquise zierliche Lustöfen, edelgeputzten Gebäuden pendeln und schließlich Gelegenheit finden, in einer der großzügigsten Gaststätten den Nachmittagstafel einzunehmen.“

der Solturm. Zu Ausreden wurde die Sole zum erstenmal durch den Salinen- und späteren Baderarzt Dr. Volberg im Jahre 1802 angemahnt, der in ihr ein vorzügliches Heilmittel erkannte. Dieser verdienstvolle Mann wurde damit zum Begründer der Soletherapeutik und schuf in Elmen das erste Solebad überhaupt. Freilich hing am sehr bescheiden an. 1803 hatte man vier Badesellen eingerichtet. 1817 waren es fünfzehn; 1835 wurde mit Trinfuren erstmalig begonnen; am die Jahrhundertende hatte das Bad seine große Zeit, kam aber nach dem Krieg immer mehr herab. Schließlich, es war im Anfang des vorigen Jahres, war man drauf und dran, den Baderbetrieb einzustellen. Das älteste Salso, Deutschlands sollte lang- und kluglos flaudern werden. Da griff die Stadtverwaltung von Schönebeck ein, am Tag der Nationalen Arbeit, am 1. Mai 1937, wurden die Bader- und Auranlagen der Stadt überzogen und damit begann... Aber Sie werden ja selbst sehen, was damit

Nach einigem Zögern schlug ich den Weg durch die hübschen Promenadenanlagen nach rechts ein, und als der stark duftende Jasmin wieder einigen Ausblick gewährte, da konnte man sich wirklich schon in eine andere Welt verlegt denken. Nichts mehr von rauchenden Schloten, flatternden Röhrenströmen und dem unruhigen ruffenden Apparat eines modernen Betriebsanlagen. Friedlich, wie in vergangenen Zeiten und im schönsten Sinne lieblich heimlich, wirkten die Gauderchen auf dem Lindenburg-Ring. Ich schaute behaglich von der Promenade in die Pflanzenträbe ein. Hütte überhöht in die Mauertröbe, dem ehemaligen Ortsumfeld, wo die Reihe der alten Stadtbebauung einen heiter-lagenden Anblick bieten. Und da, bei der nächsten Biegung, der sich wie ein Flußlauf dahinstängelangen Straße, wird das Rothaus sichtbar. Jetzt taucht auch die großartige Stadtröhre auf, ungewöhnlich durch ihren hohen Zuchtstil, demgegenüber sich die Weltirme nur mit Wäße behaupten können, so daß es aussieht, als söge die Kirche den Kopf ein. Im übrigen merkt man ihr die nahe Nachbarschaft vom Wapdeburger Turm an. Zu ihren Füßen steht ein Bildstock von 1514, der eine auffallende Ähnlichkeit mit dem holländigen hat, der jetzt auf dem Branderplatz steht.

Weiter mündet sich die Straße, die mäßliche Stadtbefestigung wird überstrichen; rühmlich schauend erheben sich neue, prächtige Hütte auf dem Turm. Sie sind zugleich ein Schöndenkmal vom Mittelalter; die malerischen Erhebungen hören auf und eine gepflegte, süß-vernehme Welt hebt an. Aus dem Grün alter, hoher Bäume schimmert in fischer Gestaltung der Baumstämme hell das Parkfons hervor. Ein bedeutender Baum, großartig in seinen Abmessungen wie in seinen Einrichtungen. Der Freund hat nicht übertrieben, dachte ich, das ist wahrhaftig ein Überlebensbaum und glänzender Anfang. Dem Parkhaus gegenüber am anderen Ende der hochstämmigen „Zisterne“ erhebt sich das nicht minder schöne Vindendeb, dessen kein abemogene Baumstämme keine (alte Entdeckung (1875) nicht vermuten lassen. Heber hat mit der vornehme Bau durch das berühmte Gradierwerk Friedrichs des Großen, 20 Meter hoch und fast 2000 Meter lang! Ein Wirtstränken mit einem großen preussischen Adler als Wetterfahne und drei alte Schöpfmühlen beleben die Nierenmasse, über die 600 000 Liter Sole im Tag rieseln mit einer



Altes Klöppwerk am Gradierwerk

**STÄDTISCHE BADEANLAGEN**  
Kurzzeit jährlich / Auskunft und  
Werbeschriften durch die Badeverwaltung

# Salzelmen bei Magdeburg

**Heilerfolge**  
bei Rachitis, Skrofulose, Rheumatismus der Muskeln und Gelenke, Frauenkrankheiten, Katarhe der Atmungsorgane, allgemeine Schwäche, Blutarmut, Bleichsucht

**Kurmittel**  
a) ortsgundene: Solquelle, Solrinkquelle, Solwannenbäder für Erwachsene und Kinder — auf Wunsch mit Zusätzen, z. B. Kohlensäure, Jod, —, Soldampfbäder, Solschwimmbäder mit Luft- und Sonnenbad, Gesellschafts- und Einzelinhalationen. — b) sonstige: Moorbäder, Fango, elektr. Lichtbäder, Vierzellenbäder, Fischlemlad-bäder, Sauerstoffbäder, Schaumbäder, Salmunibäder, Transkulanbäder. Stetlich geprüftes Massagepersonal

**Kinderparadies**  
Spielplätze am 1600 Meter langen Gradierwerk / Kinderheime

M  
50. Ja  
De  
Der  
fch e n  
zufsmett  
des einig  
dilem  
den Zeu  
fall nun  
trieb, d  
und dar  
schalt au  
des Kre  
beim er  
Bettstem  
lassen  
möglich  
Beitrag  
einer et  
tinselt  
Bettst  
„Et i  
trugen,  
Schöpfen  
die Brä  
Interne  
n er  
dilem  
die hat  
besonder  
hinaus  
zung de  
De. Zu  
fährigen  
brädit  
kamp n  
Bewert  
triebe  
Gretsch  
national  
Büchle  
und fol  
Leitung  
ren. D  
denen d  
varend  
recht be  
jeder V  
nach de  
nicht n  
einem  
Zah  
Bettst  
Großh  
das sich  
lich an  
Anzahl  
unter  
fenn  
einem  
Zahl n  
sich ab  
simans  
unter  
Großh  
fahre  
der d  
Wettst  
„Stiel  
los ab  
minis  
sich  
fahre  
bedeut  
erfenn  
in die  
fährig  
der V  
den  
trieb  
wa  
minim  
Kz  
W  
B o n  
stump  
dem  
Barr  
gette  
gebet  
frang  
rufen  
D i t  
Zell  
t i n s  
im  
Bett  
das  
erill  
Wett  
St  
anbl  
nom  
fann  
aus  
die  
re l  
olun  
gum  
flut









**Geldmarkt**

**Hypotheken 4 1/2**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten

**Baukredite**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Dipl.-Kfm. B. Völkering  
Immobilien-Halle, Neuhäuserstr. 10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/100

**I. Hypotheken**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Ernst Ziebell**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Darlehen**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**A. Peske, Makler,**  
Magdeburg, Lüneburger Str. 14, II.  
Eingangsbüro kostenlos, Frachtkosten  
Anschreiben



**Schon den zweiten Sommer trägt sie es...**

...es läßt sich ausgezeichnet waschen und wirkt immer wieder wie neu! Die vielerprobte Persil-Kaltwäsche mit ihrer schonenden Waschwirkung empfiehlt sich von Jahr zu Jahr und von Hausfrau zu Hausfrau weiter. Was bunt ist und empfindlich scheint bleibt farbenfroh, weich, tadellos, kurz gesagt: immer schön. Darum für alles, was waschbar ist: die schonende **Kaltwäsche mit Persil**

**I. u. II. Hypotheken**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Zwischenkredite**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Ernst Günther,**  
Büro: Kleine Ulrichstraße 28  
Ruf 330/33

**Beteiligungs- u. Hypothek**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**10 000,- I. Hypothek**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Teilhaber**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Schöne große Büroräume**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Büroraum**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Junges Ehepaar**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**3-od. 4-Zimmerwohnung**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Miet-Gesuche**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**3-od. 4-Zimmerwohnung**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Wohnungs-Anzeigen**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**10-Zimmer-Wohnung**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Wohnungen zu vermieten**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Möbel-Handlmann**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Das GROSSE AUSSTATTUNGSHAUS**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Moderne Büroräume**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**10-Zimmer-Wohnung**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**6 1/2-Zimmer-Wohnung**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Moderne Büroräume**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Einige möblierte Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Wohnung**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Leeres Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Wohnung**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Leeres Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Wohnung**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Leeres Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Wohnung**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Leeres Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Wohnung**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank

**Leeres Zimmer**  
Anstalt für Alt- u. Neubauten  
Centralbank für Kredit- u. Aktiengeschäfte  
Centralbank







Das fand einmal diesen Grad in einem alten Kabin:

Es ist ein Brauch im Haus ein Junger ohne Mann. Man merke das, und soße nicht daran.

Darunter fand die Jahreszahl 1758. Aber es geschähe hat und wenn es geschähe würde, das kann niemand mehr lesen.

„Mit anderen Worten also — du glaubst an eine Brautentwürfung der Treue“, bemerkte der Freund umhüllend.

„Ich liebe“, sagte Robert aufleidend.

„Das wird zu vernünftig schon öfters festgehalten haben im Leben.“

Da war der Dampfer an seinem Bestimmungsort angelangt. Es lachte der Strom, es lachte die Landschaft, die menschen Weisheit lachte auch das Herz.

Der Muffler war die Antwort noch immer schuldig geblieben. Es schien beinahe, als wollte er nicht antworten. Er sprach von seiner geliebten Muffi.

Es war man in angeregter Unterhaltung zu dem alten und jungen Menschen gekommen. An beiden Tischen saßen die Männer und Frauen. Die beiden Freunde schritten hindurch — plötzlich fiel der Muffler in einen Seufzer. Es war wirklich so, denn er, der er dort hineingekommen war, merkte er, daß es die Augen einer Frau waren, in die er schaute, abstrahlend im Vorübergehen.

Eine minigleiche Heile lief in seiner Rede — dann, wie er mochte, fand er den Namen, denn er war wieder an Land, Helgoland, er fand die fremde Frau von dem Tisch aus, an dem sie saßen, gar nicht sehen. Und so sprach es ohne jeden Zusammenhang aus ihm heraus: „Man sieht dich dann, wenn man treu.“

„Dann einer wie du überhaupt treu sein?“

„Treu und Liebe sind ein Begriff. Keiner ruft sie, niemand heißt sie neben.“

„Sehr wenig“, sagte der Muffler. Man hätte sein Herz laden lassen können.

Nach einer Weile erst verließen sie die Wiege, sie wollten noch ein wenig an dem Weidenbüschel vorbei am Strom hinüber, um mit dem nächsten Dampfer zurückzufahren.

Wieder schritten die beiden Freunde amischen den Tischen hindurch, vorbei an den Männern und Frauen. Da sprach ein jüngerer Mann in die Augen des Mufflers, daß er sie wie geliebter schätzte. Als er sie öffnete, fiel ihm ein, es war abermals der Blick jener fremden Frau gewesen, die er schon vergessen hatte.

Der Muffler machte sich nicht um, der Freund hatte nicht das geringste bemerkt. Kleine weiße Wolken spielten am Himmel. Die Abendsonne wollte schon in den Strom tendieren. Am Herzen des Mufflers aber schlug eine leuchtigste, verwirrende Melodie an.

In eben diesem Augenblick, als sie beide die Landungsbrücke betraten, mußte Robert den Kopf herumreißen wie gerufen. Doch ausgerichtet hand die fremde Frau an dem Steg. Er blinzelte sie voll an und ging an ihr vorbei.

„Loh uns zum See hinauseilen.“

„Da siehst es aber, mein Junge“, meinte Gerhard. Der Dampfer hielt ab, sein Zug schmitzt die Klappen aneinander, daß der kleine, weiße Dampf aufsteigt.

„Darum sollte ich hier oben hinauf“, sagte der Muffler, „wollte ich Tadelstunde und wüßte der fremden Frau, die noch immer am Ufer stand. Sie lachte. Dann aber wußte auch sie mit einem verlorenen Nicken zurück.“

Wreit lief sie sich der Strom anzufließen. Immer breiter. Nach wenigen Minuten war das weiße Dampf vom Ufer aus kaum mehr zu sehen.

„Du bist doch ein Schwärmer“, lachte Gerhard. „Ich bin überflüssig. Aber du fauchst es nun einmal nicht lassen.“

„Nein — ich liebe“, antwortete Robert. „Und bist treu dabei?“

„Aber deshalb — Und das Herz des Mufflers lachte.“

# Um ein Paar Schuhe

Stizze von Erit Bertelsen

Thunberg ermachte mit einem Auf und sah zum Zeit seiner Frau hinüber. Es war ihr. Sie war nicht zurückgekommen. Es war ihr also Ernst gemein, als im Abend fortging und sagte, sie konnte nicht länger mit ihm zusammenleben.

Ein Blick auf die Uhr zeigte, daß er eine halbe Stunde früher als sonst aufgewacht war. Aber es war nicht zu früh aufzuwachen, er war zu müde. Er nahm sich Zeit, den Morgenstoff zu lesen und das Frühstückspapier zurückzumachen sowie alle die kleinen Dinge zu verrichten, die Hanna zu ihm plätschte, ohne sich Müheben zu tun zu können.

Während er sich zum Frühstück zu setzen wollte, merkte Hanna über dieses niedrige Weidenbäumchen am vorigen Abend zu ärgert haben konnte. Sie hatten ins Kino gehen wollen. Aber da entdeckte sie, daß ihre Schuhe immer noch nicht bestellt waren, die Schuhe, die er vor langer Zeit verprochen hatte, zum Schuhmacher mitzunehmen. Er gab an, er habe es verprochen. Aber er hatte gemeint, wenn sie schon nicht allein ihre Schuhe mitbringen könnten, hätte sie ihm wenigstens an sein Verprechen erinnern können. Sie wollte nichts davon hören.

Zufällig fiel seine Blicke auf ein Paar Schuhe, die im Kleiderkasten standen. Er sagte sie her, ja, bestellte werden müssen sie. Denn wie schon am besten, er nahm sie gleich mit. Denn wie sich auch alles weiter entwickelte, sie sollte ihm seine Verurteilung der Schuhe wegen nicht machen können.

Auf dem Wege zu seiner Arbeit brachte er die Schuhe fort und hat, sie bis zum Abend fertig zu machen.

Der Schuhmacher drehte den Schuh hin und her: „Ihre Frau ist hier.“

„Ach ja, das kann sein“, sagte Thunberg, als sie das etwas, das er sich vorher nicht überlegt habe.

„Ich weiß das mit Sicherheit“, sagte der Schuhmacher ernst. „Sobald ich ein Paar Schuhe in die Hand bekomme, kann ich hören, wie der Eigentümer geht. Und ich sehe, daß Ihre Frau sich leicht und schlaff bewegt und einen harmonischen Gang hat.“

Aber im Laufe des Tages dachte Thunberg über diese Worte nach und erinnerte sich, daß Hanna sich hübscher bewegte als die meisten anderen Frauen. Er erinnerte sich, daß er sich gerade in ihren Gang damals am meisten verliebt hatte. Dann war die Gewohnheit gekommen, und er dachte immer öfters an seine Aufmerksamkeit mehr. Die Gewohnheit kann einen gefährlichen Einfluß in die Ehe haben, und gemäß hatte das ganz besonders zwischen ihm und Hanna geklungen. Hanna ließ ihn nicht, er verlangte, er solle dafür sorgen, daß ihre Schuhe in Ordnung waren.

Dann war alles vorbei — ein Paar sie geängert. Stilleheit war es nach dem letzten Schrei. Er konnte die Liebe nicht anzuhalten. Als Thunberg am Nachmittag wieder zu dem Schuhmacher kam, waren die Schuhe fertig, wie verabredet. Careful ging er das Paket unter dem Arm, nach Hause. Die Arbeit hatte ihn ermüdet. Wie schon wäre es, wenn er sich nun dahin an den Tisch setzen könnte wie gewöhnlich, sobald er sich gewaschen hätte. Doch selber das Essen zuzubereiten, ludte ihn wenig. Stilleheit tat er am besten, im Still zu sein.

Nach bei seinem Hause blieb er überflüssig stehen, es brannte nicht im Wohnzimmer. Hanna mußte gekommen sein. Die Uhr zeigte helen wollte er sich, wenn sie doch nicht gar zu schlechter Name sein möchte. Er hatte so gar keine Zeit, den Wortstreit vom Tage vorher wieder aufzunehmen.

„Sehr leise schritt er auf. Am Tisch saßen er und Hanna. Er sah die Wärme in der Stube umherging. Vorzüglich miederte er die Schuhe aus. Erst wollte er sie wieder in den Kleiderkasten stellen, aber dann ließ er es auf dem Tisch.“

Er öffnete die Tür zum Wohnzimmer und grüßte „Guten Abend.“

„Sie lagte eben so, Guten Abend“, aber sich nicht um. Es schien, sie suchte etwas. Schon aber konnte er keine Anzeichen entdecken, daß sie gepack habe.

„Niemlich unerwartet drehte sie sich um und bedankte sich: „Dank du ein Paar Schuhe irgendwo hingestellt?“

„Ein Paar Schuhe“, antwortete er schachtelnd. „Ja, das kann sein. Wo hast du sie hingestellt?“

„In den Kleiderkasten.“

„Du komm sie nicht finden.“

„Dann suchst du doch einmal draußen auf dem Flur.“

„Ja — erinnere dich nicht, daß weißlich so ein furchtbares Regenwetter einträte, als sie bei uns war.“

„Sie lachte. „Da dachte ich von mir ein Paar Schuhe zu machen und ließ diese hier stehen. Nun wollte ich sie dir bringen, um meine Schuhe wiederaufkommen.“

„Ja, ich einmal — fennst du wirklich nicht die Schuhe deiner eigenen Frau?“

„Nein, man darf sich einfach nicht allein lassen.“

„Ich bin einmal den Stoffe tanzer zu die morgens sehr ordentlich bereiten. Das was braunste noch, als ich kam! Aber wußt du dich nicht malchen, damit ich das Essen auf den Tisch bringen kann?“

„Sie drehte ihm den Rücken und ging in die Küche. Er sah ihr verließ nach.“

Sie hatte wirklich einen schönen Gang — auch wenn es ihre Schuhe nicht gewesen waren, nach denen der Schuhmacher das berechtigt hatte.

(Überliefert von Karin Reich-Grannmann)

# Das Elektro-Defchen

Seiterses Geschiehen von Jupp Wenzel

In die Geschichte mit den beiden elektrischen Defchen erinnert sich Karl nicht besonders gern. Sein Großvater hat eine solche Schokolade, ein Glasbrot, der mit ziemlich viel Verdruß und auch unbedeutlicher Schokolade gepaart war, hat hierbei eine beschämende Niederlage erlitten. Das es ihm genützlich auszubringen ist, wird ihm nicht mehr einfallen.

Karl und Fritz waren Berufskameraden. Da sie aufeinander auch nebeneinanderliegende Zimmer bei der räumlichen Wärme bewohnten, hatte sich zwischen ihnen zu etwas wie Freundschaft entwickelt. Und gemeinsam kauften sie eines schönen Wintertages die beiden Elektrodefchen. Weil sich nämlich die Jungsgeleitenden der beiden sonst nicht belien ließen.

Die kleinen Wärmegeber, die einander so ähnlich waren wie ein Juchenspielzeug dem andern, erfüllten auch ihren Zweck in durchaus zufriedenstellender Weise. Den ganzen Winter über, nach dem ersten Saugen des Frühlings wurde der Defchen in Karls Zimmer keine Aufgabe für beendet halten — oder war er der häufigen Abwesenheit seines Herrn überflüssig? Jedenfalls kam er zu vermissen.

Im Sommermonat kam er zu vermissen. In dem warmen Zimmer wurde er zu einer lästigen und kalten Straupe, außerdem war nicht von seinem Zimmerbad zu unterscheiden, doch immer noch ein wenig. Karl und Fritz waren im Sommerbad von ihm getrennt. Denn der fupferne Wasserfaß Karls brauchte seinen Strom mehr.

Er war erledigt. So man in den Sommermonat seinen Wert auf gebaute Wärme legt, blieb Karls Defchen auch nicht fruchtbar. Denn Karl hat diese Zeit nicht mehr fruchtbar. Denn Karl hat diese Zeit nicht mehr fruchtbar.

Aber die kalten Wintermonate kommen mit Nummer für ihn. Fritz handelte kein Zimmer, weil er in einer anderen Stadt eine bessere Wohnung gefunden hatte, er handelte auch die ausgesprochenen Defchen, obwohl Karl darin beinahe einen unentbehrlichen Art sah. Mit vieler Mühe gelang es ihm, die beiden Defchen zu bekommen. Aber mit Schrecken dachte er daran, daß er für den nächsten Winter auf ein warmes Zimmer wieder verzichten müßte. Denn nun war es eine Reparatur seines Defchen erst recht nicht zu denken.

Der Abend vor der Abreise seines Freundes — ein empfindlich kalter Abend — brachte ihn auf einen anderen Gedanken. Stilleheit brachte er sich an seinem fünftägigen Wohnort gar keinen elektrischen Defchen? Da er mehr Geld verdienen würde, er sich nicht ein Zimmer mit Defchen nehmen können. Dann, da dann merkte er es nicht nur nicht, wenn — die beiden Defchen vertrieben waren? Kurz entschlossen ging Karl zu dem Zimmer des Freundes hinüber. Er mußte, Fritz war nicht zu Hause.

Es mußte jedoch getan werden, daß er sich nicht allzuviel Gemütspeise machte. Auch ein nächsten Abend nicht, als er sich fortzubereiten zur Bahn bereitete. Wahrscheinlich dachte er — würde, wenn er tatsächlich den Schaden jemals schenken würde, kann daran denken, es könne ein gewisser

Unfallig vorleben. Da ja, Fritz war eben ein gutmütiger Kerl. . . .

Das können er wirklich. Mit einiger Mühsamkeit nahm er von Karl Abschied. „Weißt mich doch mal, die leistungsfähigen Defchen. Ich würde mich herzlich freuen“, sagt er am nächsten, während er seinem Freund immer wieder die Hand drückt.

Dann — auf dem Zitterblech — sah er sich noch einmal am Abschied. „Du — ich muß dir noch ein kleines Defchen mitbringen, hoffentlich bist du mir nicht böse.“ Es meinte beinahe die Hand drücken. „Ich hab mir gedacht, daß du doch kaum dazu kommst, ihn reparieren zu lassen — na, brauchst nicht gleich rot werden, alter Junge! Deshalb wollte ich dir zum Abschied noch eine kleine Freude machen. Ich hab heute morgen in deiner Abwesenheit meinen Defchen in dein Zimmer gestellt — und mir dafür keinen mitgenommen.“

# Was ist nun eigentlich Liebe?

oder: Philosophie im Ratsteller

Sie fassen — trotzdem Ritterschaft vorher war — nie immer im Ratsteller. Eine Menge Menschen fanden auf dem Tisch, und die letzten, die der Ratsteller gebracht hatte, waren Geistesheime Morpheus, Troden, Berencianische Geistes.

„Nicht hat man gelaudert, kann fassungslos, schließlich waren auch Wege erlaubt worden, harmlose und weniger harmlose. Aber bei Geistesheime Troden, Berencianische erzählt man keine Wege mehr. Man legt die Jüngere in den Fingerring und philosophiert.“

„Ich bin die Liebe in den Augen. Der junge Mann hatte diese unheimlichen Worte gesprochen und sich drein nicht enthalten können. Liebe ist, einem Juxten im Herzen, das nicht negativen ist, zu definieren. Die Leidenschaft rante die Zierren, Alter, Herr, Herr, Herr, der Jüngere, „das ist ein ebenso gemächlicher wie alter Weg. Liebe ist die Resultate, deren drei Komponenten aus dem Selbstbehaltungs, enthalten, und im übrigen ist hier wohl nicht der Ort, man.“

„Ach“, rief da Dr. Ramebe, Rechtsanwalt und Mitglied des Ritterschloßes, „ich glaube, Sie haben da mißverstanden. Ich habe Ihnen die Komponenten genannt, außerdem ist das Prinzip der Philosophie bereits in dem übergeordneten Begriff „Arterhaltung“ enthalten, und im übrigen ist hier wohl nicht der Ort, man.“

„Sturum denn nicht?“ unterbrach da Antikritiker Tisch, „alter Ahnenzeit ist das beste Mittel, um junge Gedanken zu bekommen und einmal ohne die Gedankenfragen des täglichen Lebens den Dingen auf den Grund zu gehen. Und was man nicht, er ist nicht immer Selbst- und Arterhaltungstrieb. Liebe ist immer Umstände sehr unvernünftig sein, sie kann den Herrlichen geradezu widerstreben. Ein gefundener Mann kann eine Gefrühne leben oder ein blühendes Jüngling eine fünfjährige Kantivie. Die Liebe ist ein Kampf, der nur freudvoller kommt, der man nicht nur ein Mann oder ein Kind, ein Mann oder eine Frau, und der also die Kontrolle durch den Verstand nicht entdecken kann.“

„Nicht“, rief da Kapellmeister Baum. „Die Liebe ist das höchste und beste Gefühl, die Liebe ist nicht, da hat die Natur ihr zu gesprochen, auch wenn wir Menschen es nicht begreifen wollen oder können. Ich definiere: Liebe ist der Befehl der Natur. Wir aber haben ja mehr als genug.“

„Eine klare, aber unbestimmte Auslegung“, sagte der junge Mann. „Was heißt denn „wirkliche, harte“ Liebe? Was heißt die Liebe an „wirklich und hart“? Ich weiß nicht, was das heißt. Was heißt die Liebe an „wirklich und hart“? Ich weiß nicht, was das heißt. Was heißt die Liebe an „wirklich und hart“? Ich weiß nicht, was das heißt.“

Die Zerkleinerung machte mit den Säulen. Professor (Soll aber, der sich mit seinem Wort an den Schreibern betriebl, sondern sich in hülfer Verleugern mit der Geistesheime Troden, Berencianische beginnt hatte, richtete sich plötzlich auf.

„Nun, Herr Professor“, fragte der junge Mann, „was ist nach Ihrer Meinung die höchste Liebe?“

Professor (Soll) lachte ihnen Nicken des Alters, von dem man nie recht weiß, ob es Weisheit oder Stillschweigen ist. Dann legte er die rechte Hand in auf die Stirn, wie er sich bestrebt, daß er lange als Professor der Geographie in der hülfer Verleugern gelehrt hat, und er auf eine dumme Frage die flüchtige Antwort machte, und dann sagte er: „Die Liebe, meine Herren, die Liebe ist ein reicher Nebenbuhler der Weisheit.“

# Heitere Ecke

Unmögliches Verlangen

Man sprach über die rechte und die linke Hand. Der Tischhändler sagte: „Ich kann mit meiner linken Hand das gleiche wie mit der rechten machen!“

„Nun Herr vierzig!“

Meint Prell: „Sagen Sie neun Uhr dreißig und ich nehme ihn.“

Wenn der Sohn weht

„Singe hat einen letzten Dahn gegeben. Beim Dahn in der Sommerzeit. Der letzte Dahn lag Dahn immer im Dahn.“

„Am vier Uhr bin ich aufgewacht und habe nicht mehr schlafen können“, erzählte ichdem Dahn. Der Vater rümpelte: „Das ist ein Dahn, das war keine Zeit — um vier wieder er immer!“

Erinnerung

„Sie kamen aus Italien zurück. „Wie hat Ihnen Florenz gefallen, gnädige Frau?“

„Florenz“, sagte sie, „lag mal, Max, ist das nicht die Stadt, um die ich schon Hunderte Male mit gekauft habe?“

Meinfall

Schwan war im Schwimmbad gewesen und kam mit einer Beule am Kopf heim.

„Was ist das, Schwan?“

„Ich habe meiner Frau auf dem Sprungbrett einen Klaps hinterbracht.“

„Ist?“

„Es war nicht meine Frau!“

# Für Rätselfreunde

Kreuzwörterrätsel

W a s e r c h t: 1. Dampfer, 2. Windstille, 3. Wert, 4. Schokolade, 5. Anhalter, 6. Schokolade, 7. Dampfer, 8. Umlaufzeit, 9. Dampfer, 10. Dampfer, 11. Dampfer, 12. Dampfer, 13. Dampfer, 14. Dampfer, 15. Dampfer, 16. Dampfer, 17. Dampfer, 18. Dampfer, 19. Dampfer, 20. Dampfer, 21. Dampfer, 22. Dampfer, 23. Dampfer, 24. Dampfer, 25. Dampfer, 26. Dampfer, 27. Dampfer, 28. Dampfer, 29. Dampfer, 30. Dampfer, 31. Dampfer, 32. Dampfer, 33. Dampfer, 34. Dampfer, 35. Dampfer, 36. Dampfer, 37. Dampfer, 38. Dampfer, 39. Dampfer, 40. Dampfer, 41. Dampfer, 42. Dampfer, 43. Dampfer, 44. Dampfer, 45. Dampfer, 46. Dampfer, 47. Dampfer, 48. Dampfer, 49. Dampfer, 50. Dampfer, 51. Dampfer, 52. Dampfer, 53. Dampfer, 54. Dampfer, 55. Dampfer, 56. Dampfer, 57. Dampfer, 58. Dampfer, 59. Dampfer, 60. Dampfer, 61. Dampfer, 62. Dampfer, 63. Dampfer, 64. Dampfer, 65. Dampfer, 66. Dampfer, 67. Dampfer, 68. Dampfer, 69. Dampfer, 70. Dampfer, 71. Dampfer, 72. Dampfer, 73. Dampfer, 74. Dampfer, 75. Dampfer, 76. Dampfer, 77. Dampfer, 78. Dampfer, 79. Dampfer, 80. Dampfer, 81. Dampfer, 82. Dampfer, 83. Dampfer, 84. Dampfer, 85. Dampfer, 86. Dampfer, 87. Dampfer, 88. Dampfer, 89. Dampfer, 90. Dampfer, 91. Dampfer, 92. Dampfer, 93. Dampfer, 94. Dampfer, 95. Dampfer, 96. Dampfer, 97. Dampfer, 98. Dampfer, 99. Dampfer, 100. Dampfer, 101. Dampfer, 102. Dampfer, 103. Dampfer, 104. Dampfer, 105. Dampfer, 106. Dampfer, 107. Dampfer, 108. Dampfer, 109. Dampfer, 110. Dampfer, 111. Dampfer, 112. Dampfer, 113. Dampfer, 114. Dampfer, 115. Dampfer, 116. Dampfer, 117. Dampfer, 118. Dampfer, 119. Dampfer, 120. Dampfer, 121. Dampfer, 122. Dampfer, 123. Dampfer, 124. Dampfer, 125. Dampfer, 126. Dampfer, 127. Dampfer, 128. Dampfer, 129. Dampfer, 130. Dampfer, 131. Dampfer, 132. Dampfer, 133. Dampfer, 134. Dampfer, 135. Dampfer, 136. Dampfer, 137. Dampfer, 138. Dampfer, 139. Dampfer, 140. Dampfer, 141. Dampfer, 142. Dampfer, 143. Dampfer, 144. Dampfer, 145. Dampfer, 146. Dampfer, 147. Dampfer, 148. Dampfer, 149. Dampfer, 150. Dampfer, 151. Dampfer, 152. Dampfer, 153. Dampfer, 154. Dampfer, 155. Dampfer, 156. Dampfer, 157. Dampfer, 158. Dampfer, 159. Dampfer, 160. Dampfer, 161. Dampfer, 162. Dampfer, 163. Dampfer, 164. Dampfer, 165. Dampfer, 166. Dampfer, 167. Dampfer, 168. Dampfer, 169. Dampfer, 170. Dampfer, 171. Dampfer, 172. Dampfer, 173. Dampfer, 174. Dampfer, 175. Dampfer, 176. Dampfer, 177. Dampfer, 178. Dampfer, 179. Dampfer, 180. Dampfer, 181. Dampfer, 182. Dampfer, 183. Dampfer, 184. Dampfer, 185. Dampfer, 186. Dampfer, 187. Dampfer, 188. Dampfer, 189. Dampfer, 190. Dampfer, 191. Dampfer, 192. Dampfer, 193. Dampfer, 194. Dampfer, 195. Dampfer, 196. Dampfer, 197. Dampfer, 198. Dampfer, 199. Dampfer, 200. Dampfer, 201. Dampfer, 202. Dampfer, 203. Dampfer, 204. Dampfer, 205. Dampfer, 206. Dampfer, 207. Dampfer, 208. Dampfer, 209. Dampfer, 210. Dampfer, 211. Dampfer, 212. Dampfer, 213. Dampfer, 214. Dampfer, 215. Dampfer, 216. Dampfer, 217. Dampfer, 218. Dampfer, 219. Dampfer, 220. Dampfer, 221. Dampfer, 222. Dampfer, 223. Dampfer, 224. Dampfer, 225. Dampfer, 226. Dampfer, 227. Dampfer, 228. Dampfer, 229. Dampfer, 230. Dampfer, 231. Dampfer, 232. Dampfer, 233. Dampfer, 234. Dampfer, 235. Dampfer, 236. Dampfer, 237. Dampfer, 238. Dampfer, 239. Dampfer, 240. Dampfer, 241. Dampfer, 242. Dampfer, 243. Dampfer, 244. Dampfer, 245. Dampfer, 246. Dampfer, 247. Dampfer, 248. Dampfer, 249. Dampfer, 250. Dampfer, 251. Dampfer, 252. Dampfer, 253. Dampfer, 254. Dampfer, 255. Dampfer, 256. Dampfer, 257. Dampfer, 258. Dampfer, 259. Dampfer, 260. Dampfer, 261. Dampfer, 262. Dampfer, 263. Dampfer, 264. Dampfer, 265. Dampfer, 266. Dampfer, 267. Dampfer, 268. Dampfer, 269. Dampfer, 270. Dampfer, 271. Dampfer, 272. Dampfer, 273. Dampfer, 274. Dampfer, 275. Dampfer, 276. Dampfer, 277. Dampfer, 278. Dampfer, 279. Dampfer, 280. Dampfer, 281. Dampfer, 282. Dampfer, 283. Dampfer, 284. Dampfer, 285. Dampfer, 286. Dampfer, 287. Dampfer, 288. Dampfer, 289. Dampfer, 290. Dampfer, 291. Dampfer, 292. Dampfer, 293. Dampfer, 294. Dampfer, 295. Dampfer, 296. Dampfer, 297. Dampfer, 298. Dampfer, 299. Dampfer, 300. Dampfer, 301. Dampfer, 302. Dampfer, 303. Dampfer, 304. Dampfer, 305. Dampfer, 306. Dampfer, 307. Dampfer, 308. Dampfer, 309. Dampfer, 310. Dampfer, 311. Dampfer, 312. Dampfer, 313. Dampfer, 314. Dampfer, 315. Dampfer, 316. Dampfer, 317. Dampfer, 318. Dampfer, 319. Dampfer, 320. Dampfer, 321. Dampfer, 322. Dampfer, 323. Dampfer, 324. Dampfer, 325. Dampfer, 326. Dampfer, 327. Dampfer, 328. Dampfer, 329. Dampfer, 330. Dampfer, 331. Dampfer, 332. Dampfer, 333. Dampfer, 334. Dampfer, 335. Dampfer, 336. Dampfer, 337. Dampfer, 338. Dampfer, 339. Dampfer, 340. Dampfer, 341. Dampfer, 342. Dampfer, 343. Dampfer, 344. Dampfer, 345. Dampfer, 346. Dampfer, 347. Dampfer, 348. Dampfer, 349. Dampfer, 350. Dampfer, 351. Dampfer, 352. Dampfer, 353. Dampfer, 354. Dampfer, 355. Dampfer, 356. Dampfer, 357. Dampfer, 358. Dampfer, 359. Dampfer, 360. Dampfer, 361. Dampfer, 362. Dampfer, 363. Dampfer, 364. Dampfer, 365. Dampfer, 366. Dampfer, 367. Dampfer, 368. Dampfer, 369. Dampfer, 370. Dampfer, 371. Dampfer, 372. Dampfer, 373. Dampfer, 374. Dampfer, 375. Dampfer, 376. Dampfer, 377. Dampfer, 378. Dampfer, 379. Dampfer, 380. Dampfer, 381. Dampfer, 382. Dampfer, 383. Dampfer, 384. Dampfer, 385. Dampfer, 386. Dampfer, 387. Dampfer, 388. Dampfer, 389. Dampfer, 390. Dampfer, 391. Dampfer, 392. Dampfer, 393. Dampfer, 394. Dampfer, 395. Dampfer, 396. Dampfer, 397. Dampfer, 398. Dampfer, 399. Dampfer, 400. Dampfer, 401. Dampfer, 402. Dampfer, 403. Dampfer, 404. Dampfer, 405. Dampfer, 406. Dampfer, 407. Dampfer, 408. Dampfer, 409. Dampfer, 410. Dampfer, 411. Dampfer, 412. Dampfer, 413. Dampfer, 414. Dampfer, 415. Dampfer, 416. Dampfer, 417. Dampfer, 418. Dampfer, 419. Dampfer, 420. Dampfer, 421. Dampfer, 422. Dampfer, 423. Dampfer, 424. Dampfer, 425. Dampfer, 426. Dampfer, 427. Dampfer, 428. Dampfer, 429. Dampfer, 430. Dampfer, 431. Dampfer, 432. Dampfer, 433. Dampfer, 434. Dampfer, 435. Dampfer, 436. Dampfer, 437. Dampfer, 438. Dampfer, 439. Dampfer, 440. Dampfer, 441. Dampfer, 442. Dampfer, 443. Dampfer, 444. Dampfer, 445. Dampfer, 446. Dampfer, 447. Dampfer, 448. Dampfer, 449. Dampfer, 450. Dampfer, 451. Dampfer, 452. Dampfer, 453. Dampfer, 454. Dampfer, 455. Dampfer, 456. Dampfer, 457. Dampfer, 458. Dampfer, 459. Dampfer, 460. Dampfer, 461. Dampfer, 462. Dampfer, 463. Dampfer, 464. Dampfer, 465. Dampfer, 466. Dampfer, 467. Dampfer, 468. Dampfer, 469. Dampfer, 470. Dampfer, 471. Dampfer, 472. Dampfer, 473. Dampfer, 474. Dampfer, 475. Dampfer, 476. Dampfer, 477. Dampfer, 478. Dampfer, 479. Dampfer, 480. Dampfer, 481. Dampfer, 482. Dampfer, 483. Dampfer, 484. Dampfer, 485. Dampfer, 486. Dampfer, 487. Dampfer, 488. Dampfer, 489. Dampfer, 490. Dampfer, 491. Dampfer, 492. Dampfer, 493. Dampfer, 494. Dampfer, 495. Dampfer, 496. Dampfer, 497. Dampfer, 498. Dampfer, 499. Dampfer, 500. Dampfer, 501. Dampfer, 502. Dampfer, 503. Dampfer, 504. Dampfer, 505. Dampfer, 506. Dampfer, 507. Dampfer, 508. Dampfer, 509. Dampfer, 510. Dampfer, 511. Dampfer, 512. Dampfer, 513. Dampfer, 514. Dampfer, 515. Dampfer, 516. Dampfer, 517. Dampfer, 518. Dampfer, 519. Dampfer, 520. Dampfer, 521. Dampfer, 522. Dampfer, 523. Dampfer, 524. Dampfer, 525. Dampfer, 526. Dampfer, 527. Dampfer, 528. Dampfer, 529. Dampfer, 530. Dampfer, 531. Dampfer, 532. Dampfer, 533. Dampfer, 534. Dampfer, 535. Dampfer, 536. Dampfer, 537. Dampfer, 538. Dampfer, 539. Dampfer, 540. Dampfer, 541. Dampfer, 542. Dampfer, 543. Dampfer, 544. Dampfer, 545. Dampfer, 546. Dampfer, 547. Dampfer, 548. Dampfer, 549. Dampfer, 550. Dampfer, 551. Dampfer, 552. Dampfer, 553. Dampfer, 554. Dampfer, 555. Dampfer, 556. Dampfer



Familien-Anzeigen

Statt Karten. Gestern mittags verschied nach unersahen...

Adele Ausspach geb. Stahltschmidt. Im Alter von 80 Jahren...

Dankagung. Für die wohlthunende Beweise aufrichtiger...

Die trennenden Hinterbliebenen: Clara Weise geb. Engel...

Für die wohlthunende Beweise herzlicher Teilnahme...

Statt Karten. Für die überaus herzliche Anteilnahme...

Otto Koska u. Tochter. Am 8. Juli 1938 verschied nach längerer Krankheit...

Elsbeth Melnhardt geb. Leopold. Die trennenden Hinterbliebenen...

Frengläfen für Rasse und Jagd. Aber für sämtliche Ferien...

Nicht amtlich. Die Liebhe des Mannes geht durch den Magen...

Der VORWERK-Küchschrank sollte zu Ihren ersten Anschaffungen gehören...

Bekanntmachung. Die neuerbaute 100 000 Volt Hochspannungsleitung...

Sonntag, den 10. Juli 1938 in Betrieb genommen und unter Spannung gesetzt...

Elektrowerke Aktiengesellschaft Berlin.

Gebr. Rich. & Max Schmidt. Inh. Fr. Gieseemann. Tiefbohrungen und Brunnenbau...

Fig.-Bilder. Silber, Gold, Platin. Für alle Gelegenheiten...

OEMIT. Normalflasche ausreichend für etwa 4 kg Marmelade RM -65...

Laden-Einrichtungen aller Branchen. Franz Cielontko, Augustastr. 14.

Glasarbeiten / Schaukästen / Metallwaren für den Ladenbau. Anfertigung nach eigenen Zeichnungen...

Dauerheim. Anlen Körperheilung, Hilfe- und pflegeärztliche Personen...

QUALITÄTS-MÖBEL. In schönen Stilmitteln und in neuester Form.

Gilberne Tafelbede. 800 gestempelt, in handgearbeiteten Handverleibter Schmelz...

Arzte-Tafel. Von der Reise zurück habe ich meine Privat- u. Kassensprache...

Zurück! Dr. med. Hermann Meyer. Facharzt für Haut- und Hautleiden...

Zurück! Dr. med. M. Böttger. Facharzt für Haut- und Hautleiden...

Zurück! Dr. Metzgenheim. Prakt. Arzt. Große Steinstraße 34.

Buchdruckerei der Hallischen Nachrichten. In kürzester Zeit lieferbar.

corsetROYAL. Wir bringen wieder Neuentwürfe...

E. Kertzscher. Adressbücher 3. Lebnissen Gummistümpfe...

Unterricht. Ständige Unterricht in allen Tänzen mit allen Tanzmusikern...

Tanzschule Eichelmann. Halle Friedr. Schützstr. 65.

Tanzstunde Trude Geiseler. Bietet für sorgfältige Ausbildung...

Neumanns Schulschule. Ständige Unterricht in allen Tänzen...

Schön schreiben für Erwerbslose. Unterricht in allen Tänzen...

Private-Unterricht in Lebenswissenschaften. Unterricht in allen Tänzen...

Englisch. Unterricht in allen Tänzen mit allen Tanzmusikern...

Wädhchen, Mädhchen, Mädchen, Junges Mädchen. Für alle Gelegenheiten...

Christliche Gangeschiffen. In allen Tänzen mit allen Tanzmusikern...

Wädhchen, Mädhchen, Mädchen, Junges Mädchen. Für alle Gelegenheiten...

Wädhchen, Mädhchen, Mädchen, Junges Mädchen. Für alle Gelegenheiten...

Wädhchen, Mädhchen, Mädchen, Junges Mädchen. Für alle Gelegenheiten...

Wädhchen, Mädhchen, Mädchen, Junges Mädchen. Für alle Gelegenheiten...

Wädhchen, Mädhchen, Mädchen, Junges Mädchen. Für alle Gelegenheiten...

Wädhchen, Mädhchen, Mädchen, Junges Mädchen. Für alle Gelegenheiten...

Wädhchen, Mädhchen, Mädchen, Junges Mädchen. Für alle Gelegenheiten...

Theater Konzerte Lichtspiele Unterhaltungen

Stadttheater Halle
Heute, Sonnabend, 80 bis geg. 23
Robert und Bertram

Kurhaus Bad Wittekind
Heute 4 Uhr Tanz-See
8 Uhr Tanzabend

Alkoholfrei
Speisewirtschaft und Hospiz
Waldenpark

Mittagstisch
Sonntag, v. 12-14 Uhr geöffnet

Dampferfahrt
mit Schiff „Saxonia“

Guldene Kette
Alter Markt 11

Ewald Mahler und Frau
Grobes Preiskegeln

Preisworte
zum 1. Sonntagsgedecke

Bauers Gaststätten
zum Fischen, Rathausstraße 3

Rosenkammer
Heute abend TANZ

Haidekrug
Heute Großer Sommernachtsball

Gasthaus Büschdorf
Kaffeekonzert

Gasthaus Büschdorf
Kaffeekonzert

Gasthaus Büschdorf
Kaffeekonzert

Am Riebeckplatz
Der Siegeszug

Yvette
die Tochter einer Kurtsane

Ruth Heilberg
Albert Mutterstock

Feldschlösschen
Morgen Sonntag

Jägerheim Seeben
Heute zum Wochenende

Saal Schloss
Heute 5 Uhr Garten oder Saal

Sommernachtsfest
D.D.A.C. Zum Tanz

Gaststätte
Rennbahn-Terrassen

Fröhliches Wochenende
Tanz im Freien

Italienische Nacht
Bergbahnlieben

und abends in die
femina

Casino Wuppertal
SIECHEN

Fauntienstr. ede Nürnbergerstr.
Nachmittagskonzert

Grobes Ferien-Kinder-Fest
Leitung: Hans-Joachim

Gr. Ulrichstr. 51
Der sensationelle Erfolg!

SIGNALE NACH LONDON
Die Geschichte einer grenzenlosen Liebe.

Handkarte
deutschland

aus der NSDAP
Aus Zuschriften der Organisationen

Kraft durch Freude
KREIS HALLE - STADT

Verloren Gekunden
Weiß. Paket

Goldene Armbänder
Heute abend 8 Uhr

Blauer Wellenfisch
Wollenstücke

Wolfsbildungsstätte Halle
Zusammenbau

Seebad
Seeburg

Seebad
Seeburg

Seebad
Seeburg

Seebad
Seeburg

Seebad
Seeburg

Schauburg
Rechtzeitig Plätze sichern!

Polja Negri
Ein ganz großer Erfolg!

Schreibergarten „Süd“
Tanz-Abend

aus der NSDAP
Aus Zuschriften der Organisationen

Kraft durch Freude
KREIS HALLE - STADT

Verloren Gekunden
Weiß. Paket

Goldene Armbänder
Heute abend 8 Uhr

Blauer Wellenfisch
Wollenstücke

Wolfsbildungsstätte Halle
Zusammenbau

Seebad
Seeburg

Seebad
Seeburg

Seebad
Seeburg

Seebad
Seeburg

Seebad
Seeburg

Alte Promenade
Nur noch bis einschl. Montag!

Spiel auf der Tenne
Ein Film

Schöne's Gaststätten
Idyllischer Naturgarten

Bergmann-Linie
nach Wettin

Auf nach Röpzig
Salzschicht Kurmark

Oberlichte
aus Holz oder Eisen

Schurigs Waldkater
Alteste Heidegaststätte

Militär-Konzert
Ausgeführt vom Trompeten-Corps

Tanz-Einlagen / Beginn 16 Uhr
Preiswörter Mittagstisch

Schreibergarten „Süd“
Eise-Brändstr. 180

Gasthof Dieskau
Inh. Alf. Mier

Goldener Stern
Jeden Mitt., Sonnabend, Sonntag

Gasthof zur goldenen Rose
Inh. Walter Gramen

Tuff's Weidmannsheim
Früher Wichschachtel

Zurnier
der Reit- u. Fahrtschule Gimritz-Halle e. B.
am Sonntag, dem 10. Juli 1938

Saale-Sonderfahrten
für die Daheimgebliebenen!
Donnerstag, den 14. Juli 1938

Harbermo
Kleine Klausstraße
Täglich abends: Die drei Losgelassenen

Reideburg
Jeden Sonntag Tanz-Abend
Haukapelle - Anfang 5 Uhr

Gaststätte Sanssouci
An den Klemmerwerken / Inh. W. Hnyk

Gasthof zum Schützen
Großer schattiger Garten - Frei-Tanzfläche

Schienenhaus Birtshohn
Demitz, Tel. 29390

Radensinsel
Insel im Müritzer See

Die Georgsbude bei Könnern
Ruf. Könnern 209

Gaststätte „Hahndorf“
Inh. Paul Waltho, Weinberg 3

Gasthaus zur Forelle
Seeburg

Gasthaus zur Forelle
Seeburg

Gasthaus zur Forelle
Seeburg





Als das schneidende, kalte Nordwestgetöse mit...

Obwohl man kann auch verhältnismäßig ein...

Aber all dies bekommt keine lebensvolle Wirk...

Es darf noch geteilt werden Die vor einigen Monaten verbreitete Nach...

Das schöne Land Tirol

Ein Ferien-Reisebrief von Dr. Richard Gerlach

Das erstmal kam ich zu Fuß nach Tirol, von...

Tirol ist ein Land, darin die Natur noch wild...

finden, und die Bauern auf den Alpen verricht...

Weiße Städte hat auch solcher Natur gemach...

Wenn ich an Tirol denke, hebt sich meiner Augen...

Was muß man für München!

dv. Die zwischen Berlin und Wien und zurück...

Er hat dabei als Vorbild die Nordländerinnen...

av. Das neue Gesetz über die Automobilisten...

Nieren- und Blasen-Heil Bad Wernarzer Heilquelle

Bad Mergentheim KARLSQUELLE - ALBERTSQUELLE - WILHELMSQUELLE

Tautenburg i. Th. Nähe d. Universitäts...

Hirschberg (Saale) Waldreiche Umgebung, gesunde Luft

Blankenstein an der Saale Sommerfrische

Kleinschmalkalden Thüringer Waldort

Harebach Ein herrliches Bad

„Dir, lieblich Tal, klingt hell ein Klang Vom Lied, das einst dir Goethe sang.“

Herrenhaus, ein der schönsten und geräumigsten schick...

Alles zur Reise! Zur Reise gehört ein Füllfederhalter

Nur im Spezialgeschäft J. Zoebisch

Osmia Supra Füllfederhalter

Verlangen Sie in allen Gaststätten die HN.

Oh Sommerlust, ob Winterwelt, dein Fernglück heißt Schmiedefeld!

Verlangen Sie bei dem Besuch von Gaststätten die „Hallischen Nachrichten“

Die „bekannteste“ Grazer Fallboote

Hei-Ma-Zelte mit Dampfbetrieb verkauft

Wien - Budapest

Für die Reise: Eine angenehme Reise

A. Sobbe Lederhandlung, Große Steinstraße 26

Bootsbauerei Richard Demmer

Hermann Röschel Obere Leipziger Straße 40-41

Für die Ferienzeit Bade-Anzüge, -Hosen

H. Schnee Nachf. Große Steinstraße - Brüderstraße

Koffer für die Reise Zeit in großer Weise wahr empficht

Milsark Spezial-Geschäft GR. ULRICHSTR. 55

Reisebüro Edelweiß

Wien - Budapest





# Der Autoführer Jori Radji

ROMAN VON ERNST OTTO MARTI

Copyright 1937 by Deutsche Verlags-Anstalt Stuttgart

**4. Fortsetzung**

Und dieser Wut peitscht die ermatenden Kräfte Sommer von neuem auf. Sie rennen um ihr Leben, das Gemitter ist nahe, die Wolfenbänke wogen dicht hinter ihnen, der Fiesel flutet, als fieberer, einmal brandend Sommer. Jori wirt sich zurück, das Selbst peitscht sich zum Heften hin, hat an einem Spitze vorsetzt, den der Führer. Dann erreichen sie das Ende des Gleitendes. Das Gemitter ist nun ganz nah. Noch hat es keine Bligefahrt gewonnen, noch tracht sein Donnerlärm in die atembekäufende Stille, mit bleichem Antlitz wendet sich Sommer nach dem dicht aufgeschlossenen Führer, das Vordere erhebt sich in seinem Heft, wie stößt der Himmel auf. Hammt, eine laute Gasse die Wellenflut durchdringt und dann laut und maßvoll der Regen niederläßt, Eis und Wasser, ein Wolkenbruch. Da werden die gefährlichen Stöße hin; ohne die Gleichheit von den Schritten wegzurufen, eilen sie die wilde Gasse, welche hinauf, in der Richtung zur Stille, die da oben liegen muß. Aber der Regen erreicht sie noch mit aller Macht. Hier auf die Daut noch rennen sie stolpernd über die fantasmatischen Blöße. Es ist keine Zeit zum Entschließen, weiter, nur weiter, der Stille zu. Die sie endlich, auf unferne erfährt, die Stille ist da oben kommt sie wieder auf ihn, während dunklen Blige und Donnerlärm ohne Pause niederdrückt.

Darauf meint Ingenieur Sommer nicht mehr viel. „Ich bin selber froh.“

Der Mensch sieht nicht mehr viel in diesem Kufwühl, meint der besagte Führer.

„Gibt es mit dem Niedertrick?“ fragt Jori.

„Ich glaube, wir bleiben da bis morgen, dann find die Kleider trocken und müssen's nicht am Felde werden.“

„Wie soll es recht sein“, pflichtet der Führer bei, „es ist mir wegen Valotta, der uns vielleicht rufen wird, wenn er die beiden Männer auf dem Zoolitgleis beobachtet hat.“

„Wenn sie noch mit heller Haut davonkommen sind“, meint Jori, „der Gleitfelder drüben läßt nicht mit sich posen.“

Sie wollen nun warten bis am andern Morgen. In diesem Abend regeln sie miteinander noch den Preis. Jori verlangt vierzig Franken und will nicht mehr annehmen. Aber der Gleitfelder verlangt einfach, daß er dazu am wenigsten Franken als Zinsgeld nehme: „Ich bin Euch sehr zu Dank verpflichtet, es wäre nicht geheimer gewesen auf dem Gleitfelder möglicherweise des Gemitters.“

„Nun also“, meint Jori schließlich, „man ist nicht so.“

Sie verlassen einen ungetriebenen Abend in der Stille. Das Wetter ist wirklich aufgeworren. Die Zonen verabschiedet sich mit einem müden Nicken, das liegt unter dem 310 Altus Kleis verdrämmt.

„Es sind wir gefahren“, sagt Sommer zu Jori Radji, wie sie draußen vor der Stille auf das Nachsehen warten.

„Ich danke Euch“, erwidert er dann und drückt Jori's Hand, „ich hoffe, daß wir wieder einmal zusammenkommen. Es ist ein Erlebnis gewesen für mich.“

Und dabei blicken sie an den laut verdröhnenden Berg hinauf, der immer unferner und geheimnisvoller wird, bis er nur noch als dunkle Gestalt vor dem Himmel steht, flüsternd, sich wieder selber zurückgeben in unerschütterlicher Ruhe und Schärfe.

Dann wird es fälsche Nacht. Jori tritt als letzter hinein und legt sich an den Tisch zu den beiden anderen, die in antwortendem Gespräch dem kaffeeigen Glas zusprechen, das Jori, der früher einmal als Koch meist in die Welt hinausgenommen ist, bereitet hat.

„Aber wie der Dämmertag ein kurzes Kartenpiel anreißt, schließt Sommer Erwähnung von, die jetzt einsteht und ihn zur Ruhe zwingt. Das tiefen, traumlosen Schlaf weckt ihn erst der neue Tag mit tollend hellen Himmel auf. Auf jenen dringenden Wurm blickt Jori oben.

„Was denkt man im Land, wenn ich euch allein gehen lassen?“

„Es ist nichts zu denken, vielleicht werdet ihr hier nötiger sein als daheim — und eyer Mutter kann es ja sagen, daß sie ohne George sein soll.“

„Mit feinem Dämmertag verabschiedet sich der junge Mann und steigt müdeausgehend zur Tiefe. Jori blickt ihm noch lange nach.

Da tritt der Dämmertag zu ihm: „Das ist ein feiner Reiz gewesen, kumpen lassen sich entzündliche Wunden stechen.“

Und das muß auch Jori Radji denken.

Genau Mittag kommt richtig Valotta herüber: „Ist die beiden Radji nicht gekommen?“

„Ich habe sie zuletzt auf dem Zoolitgleiser gesehen in der Richtung zum Zolaborn.“

„Wartet feine jede Spur“, sagt Valotta, „mären sie nur auf meinen Rat hin noch Sturzel bei der jungen Gefährten, dann wären sie fest daheim.“

„Ich komme mit“, erklart Jori.

„Ich auch“, stimmt Jori bei.

„Ja — wir müssen sie finden“, lächelt Jori.

## Rundfunk-Programm

Reichsfender Leipzig	
Sonntag, 10. Juli	
6.00	Um 5.00 Uhr: Musik
8.00	Um 7.00 Uhr: Musik
9.00	Um 8.00 Uhr: Musik
10.00	Um 9.00 Uhr: Musik
11.00	Um 10.00 Uhr: Musik
12.00	Um 11.00 Uhr: Musik
13.00	Um 12.00 Uhr: Musik
14.00	Um 1.00 Uhr: Musik
15.00	Um 2.00 Uhr: Musik
16.00	Um 3.00 Uhr: Musik
17.00	Um 4.00 Uhr: Musik
18.00	Um 5.00 Uhr: Musik
19.00	Um 6.00 Uhr: Musik
20.00	Um 7.00 Uhr: Musik
21.00	Um 8.00 Uhr: Musik
22.00	Um 9.00 Uhr: Musik
23.00	Um 10.00 Uhr: Musik
24.00	Um 11.00 Uhr: Musik
Montag, 11. Juli	
6.50	Um 6.00 Uhr: Musik
8.00	Um 7.00 Uhr: Musik
9.00	Um 8.00 Uhr: Musik
10.00	Um 9.00 Uhr: Musik
11.00	Um 10.00 Uhr: Musik
12.00	Um 11.00 Uhr: Musik
13.00	Um 12.00 Uhr: Musik
14.00	Um 1.00 Uhr: Musik
15.00	Um 2.00 Uhr: Musik
16.00	Um 3.00 Uhr: Musik
17.00	Um 4.00 Uhr: Musik
18.00	Um 5.00 Uhr: Musik
19.00	Um 6.00 Uhr: Musik
20.00	Um 7.00 Uhr: Musik
21.00	Um 8.00 Uhr: Musik
22.00	Um 9.00 Uhr: Musik
23.00	Um 10.00 Uhr: Musik
24.00	Um 11.00 Uhr: Musik

## E. S. PATRIA / E. S. PATRIA

### Der neue deutsche Expresstyp nach der Westküste von Südamerika

#### E. S. »PATRIA«

ein 16600 Brutto-Reg.-Tonnen großes schiffes Schiff mit diesel-elektrischem Antrieb, mit Kabinen und Gesellschaftsräumen von größter Schönheit und höchster Zweckmäßigkeit, mit Schwimmbad auf weitem freien Deck, zahlreichen Zimmern mit Privatbad oder Dusche, Bar, Veranda-Café, Sportdeck, Klimaanlage zur Regulierung der Temperatur und Luftreinigung in fast allen I. Klasse-Kabinen und allen Einrichtungen, die neuesteichter Schiffbau für Personen- und auch für Frachverkehr zu bieten hat,

**eröffnet ihn am 27. August**

### AB HAMBURG

Wegen starker Nachfrage ist frühzeitige Platzbelegung sehr empfehlenswert

Es reißt sich gut mit den Schiffen der Hamburg-Amerika Linie

Filiale in Halle a. S.: Im Roten Turm, Marktplatz 25. Fernr. 29960 u. 32538.

HAMBURG-AMERIKALINIE HAMBURG-AMERIKALINIE HAMBURG-AMERIKALINIE HAMBURG-AMERIKALINIE HAMBURG-AMERIKALINIE

### 45jährige Kaufmannswitwe

ohne Kindern, bei 100000 Mark Vermögen, wünscht angenehme, ruhige Pension in der Nähe von K. 100.

**Witwe**, 50 Jahre, nicht allein, in einem Alter ohne Kindern, bei 100000 Mark Vermögen, wünscht angenehme, ruhige Pension in der Nähe von K. 100.

**Witwe**, 40 Jahre, nicht allein, in einem Alter ohne Kindern, bei 100000 Mark Vermögen, wünscht angenehme, ruhige Pension in der Nähe von K. 100.

**Witwe**, 30 Jahre, nicht allein, in einem Alter ohne Kindern, bei 100000 Mark Vermögen, wünscht angenehme, ruhige Pension in der Nähe von K. 100.

### Heirat

**Witwe**, 40 Jahre, nicht allein, in einem Alter ohne Kindern, bei 100000 Mark Vermögen, wünscht angenehme, ruhige Pension in der Nähe von K. 100.

**Witwe**, 30 Jahre, nicht allein, in einem Alter ohne Kindern, bei 100000 Mark Vermögen, wünscht angenehme, ruhige Pension in der Nähe von K. 100.

**Witwe**, 20 Jahre, nicht allein, in einem Alter ohne Kindern, bei 100000 Mark Vermögen, wünscht angenehme, ruhige Pension in der Nähe von K. 100.

**Witwe**, 10 Jahre, nicht allein, in einem Alter ohne Kindern, bei 100000 Mark Vermögen, wünscht angenehme, ruhige Pension in der Nähe von K. 100.

**Zahnplättchen** (Gieß- und Gummi-Bieder

**Der Motor der Familie** immer frisch und mit Energie geladen. Treizt alle Arbeit. Sorgen, Hast und Aufregung gesunde Nerven, lebendiger und erfolgreich durch den Kraftstoff **Quick** mit Lezithin

**Stahlnieten** für die Material-Büchse

**28257** die Transporte

**Max Kügler Drechselmeister**

**Sportartikel** für Fuß- und Handball, Tennis, Hockey, Wassersport, Turnen, Leichtathletik, Boxen u. Radfahren

**H. Schnee** Nachf. A. & F. Ebermann

**Das bedeutet für mich das Besenliche**

daß ich gut unterhalten bin, wenn ich mir Zeit zum Lesen nehme. Eine reizvolle Abwechslung bieten mir allsonnendiege die IHN — die illustrierten Halischen Nachrichten —, die gerade das mir vermitteln, wonach ich mich sehne: Das heimatische Geschehen im Bild! Es gibt so vielfältige Ereignisse, so interessante Begebenheiten, so unzählige viele Entdeckungen in unserer Heimat, die in keiner Ausgabe die IHN jeweils festzuhalten verstehen, so daß es sich lohnt, diese bunte Wochenachse regelmäßig zu beachten. Blättern Sie durch die heutige Nummer mit ihren vielen schönen Bildseiten:

Das war SA-Geist, Weikampfrage der SA-Gruppe Mitte in Halle / Aul Burg Lauensia / Das Fest der Bogenschützen in Stolberg / Wernigerode, Schlagen aus der bunten Stadt am Harz von unserem HN-Zeichner Fritz Stein.

Ferner enthält die heutige Nummer die stets mit Freunden erwartete „Mitteldesche Heimatschau“ und die „Interessanten Bilder der Woche aus aller Welt“. Roman, Humor und Rätsel sowie eine Doppelseite „Ein Bummel durch Cubas Hauptstadt“ veranschauligen den Inhalt der IHN. Daher heißt es mit Recht:

**Wandern eine Lust in alle Welt, federleichte Glimmer in die Luft, die Augen zu öffnen, die Ohren zu hören, die Hände zu strecken, die Füße zu schreiten, die Nase zu riechen, die Zunge zu schmecken, die Seele zu erheitern.**

Bestellen Sie durch die Zeitungsträgerin zu den HN auch die IHN, die bei monatlich vier- bis fünfmaligen Erscheinungen nur 20 Pfennig kosten.

### Ehen aller Kreise vermittelt

diskret **Größenvermittlung**

**Frau Korsmann**

Halle a. S., Merseburger Str. 3, II. Etage, Telefon 1111, abends 11-10 Uhr, Vorlesung 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24.

**Werbil für Eure Zeitung!**

Die vornehme Ehenabingung **Frau Derendorf**

Leipzig C, jetzt: Albertstraße 36, Ruf 157 74.

In 18 Großstädten Deutschlands eigene Niederlassungen.

### Der Motor der Familie

immer frisch und mit Energie geladen. Treizt alle Arbeit. Sorgen, Hast und Aufregung gesunde Nerven, lebendiger und erfolgreich durch den Kraftstoff **Quick** mit Lezithin

**Stahlnieten** für die Material-Büchse

**28257** die Transporte

**Max Kügler Drechselmeister**

**Sportartikel** für Fuß- und Handball, Tennis, Hockey, Wassersport, Turnen, Leichtathletik, Boxen u. Radfahren

**H. Schnee** Nachf. A. & F. Ebermann

**Das bedeutet für mich das Besenliche**

daß ich gut unterhalten bin, wenn ich mir Zeit zum Lesen nehme. Eine reizvolle Abwechslung bieten mir allsonnendiege die IHN — die illustrierten Halischen Nachrichten —, die gerade das mir vermitteln, wonach ich mich sehne: Das heimatische Geschehen im Bild! Es gibt so vielfältige Ereignisse, so interessante Begebenheiten, so unzählige viele Entdeckungen in unserer Heimat, die in keiner Ausgabe die IHN jeweils festzuhalten verstehen, so daß es sich lohnt, diese bunte Wochenachse regelmäßig zu beachten. Blättern Sie durch die heutige Nummer mit ihren vielen schönen Bildseiten:

Das war SA-Geist, Weikampfrage der SA-Gruppe Mitte in Halle / Aul Burg Lauensia / Das Fest der Bogenschützen in Stolberg / Wernigerode, Schlagen aus der bunten Stadt am Harz von unserem HN-Zeichner Fritz Stein.

Ferner enthält die heutige Nummer die stets mit Freunden erwartete „Mitteldesche Heimatschau“ und die „Interessanten Bilder der Woche aus aller Welt“. Roman, Humor und Rätsel sowie eine Doppelseite „Ein Bummel durch Cubas Hauptstadt“ veranschauligen den Inhalt der IHN. Daher heißt es mit Recht:

**Wandern eine Lust in alle Welt, federleichte Glimmer in die Luft, die Augen zu öffnen, die Ohren zu hören, die Hände zu strecken, die Füße zu schreiten, die Nase zu riechen, die Zunge zu schmecken, die Seele zu erheitern.**

Bestellen Sie durch die Zeitungsträgerin zu den HN auch die IHN, die bei monatlich vier- bis fünfmaligen Erscheinungen nur 20 Pfennig kosten.

### Stahlnieten

für die Material-Büchse

**28257** die Transporte

**Max Kügler Drechselmeister**

**Sportartikel** für Fuß- und Handball, Tennis, Hockey, Wassersport, Turnen, Leichtathletik, Boxen u. Radfahren

**H. Schnee** Nachf. A. & F. Ebermann

**Das bedeutet für mich das Besenliche**

daß ich gut unterhalten bin, wenn ich mir Zeit zum Lesen nehme. Eine reizvolle Abwechslung bieten mir allsonnendiege die IHN — die illustrierten Halischen Nachrichten —, die gerade das mir vermitteln, wonach ich mich sehne: Das heimatische Geschehen im Bild! Es gibt so vielfältige Ereignisse, so interessante Begebenheiten, so unzählige viele Entdeckungen in unserer Heimat, die in keiner Ausgabe die IHN jeweils festzuhalten verstehen, so daß es sich lohnt, diese bunte Wochenachse regelmäßig zu beachten. Blättern Sie durch die heutige Nummer mit ihren vielen schönen Bildseiten:

Das war SA-Geist, Weikampfrage der SA-Gruppe Mitte in Halle / Aul Burg Lauensia / Das Fest der Bogenschützen in Stolberg / Wernigerode, Schlagen aus der bunten Stadt am Harz von unserem HN-Zeichner Fritz Stein.

Ferner enthält die heutige Nummer die stets mit Freunden erwartete „Mitteldesche Heimatschau“ und die „Interessanten Bilder der Woche aus aller Welt“. Roman, Humor und Rätsel sowie eine Doppelseite „Ein Bummel durch Cubas Hauptstadt“ veranschauligen den Inhalt der IHN. Daher heißt es mit Recht:

**Wandern eine Lust in alle Welt, federleichte Glimmer in die Luft, die Augen zu öffnen, die Ohren zu hören, die Hände zu strecken, die Füße zu schreiten, die Nase zu riechen, die Zunge zu schmecken, die Seele zu erheitern.**

Bestellen Sie durch die Zeitungsträgerin zu den HN auch die IHN, die bei monatlich vier- bis fünfmaligen Erscheinungen nur 20 Pfennig kosten.

### Stahlnieten

für die Material-Büchse

**28257** die Transporte

**Max Kügler Drechselmeister**

**Sportartikel** für Fuß- und Handball, Tennis, Hockey, Wassersport, Turnen, Leichtathletik, Boxen u. Radfahren

**H. Schnee** Nachf. A. & F. Ebermann

**Das bedeutet für mich das Besenliche**

daß ich gut unterhalten bin, wenn ich mir Zeit zum Lesen nehme. Eine reizvolle Abwechslung bieten mir allsonnendiege die IHN — die illustrierten Halischen Nachrichten —, die gerade das mir vermitteln, wonach ich mich sehne: Das heimatische Geschehen im Bild! Es gibt so vielfältige Ereignisse, so interessante Begebenheiten, so unzählige viele Entdeckungen in unserer Heimat, die in keiner Ausgabe die IHN jeweils festzuhalten verstehen, so daß es sich lohnt, diese bunte Wochenachse regelmäßig zu beachten. Blättern Sie durch die heutige Nummer mit ihren vielen schönen Bildseiten:

Das war SA-Geist, Weikampfrage der SA-Gruppe Mitte in Halle / Aul Burg Lauensia / Das Fest der Bogenschützen in Stolberg / Wernigerode, Schlagen aus der bunten Stadt am Harz von unserem HN-Zeichner Fritz Stein.

Ferner enthält die heutige Nummer die stets mit Freunden erwartete „Mitteldesche Heimatschau“ und die „Interessanten Bilder der Woche aus aller Welt“. Roman, Humor und Rätsel sowie eine Doppelseite „Ein Bummel durch Cubas Hauptstadt“ veranschauligen den Inhalt der IHN. Daher heißt es mit Recht:

**Wandern eine Lust in alle Welt, federleichte Glimmer in die Luft, die Augen zu öffnen, die Ohren zu hören, die Hände zu strecken, die Füße zu schreiten, die Nase zu riechen, die Zunge zu schmecken, die Seele zu erheitern.**

Bestellen Sie durch die Zeitungsträgerin zu den HN auch die IHN, die bei monatlich vier- bis fünfmaligen Erscheinungen nur 20 Pfennig kosten.

### Stahlnieten

für die Material-Büchse

**28257** die Transporte

**Max Kügler Drechselmeister**

**Sportartikel** für Fuß- und Handball, Tennis, Hockey, Wassersport, Turnen, Leichtathletik, Boxen u. Radfahren

**H. Schnee** Nachf. A. & F. Ebermann

**Das bedeutet für mich das Besenliche**

daß ich gut unterhalten bin, wenn ich mir Zeit zum Lesen nehme. Eine reizvolle Abwechslung bieten mir allsonnendiege die IHN — die illustrierten Halischen Nachrichten —, die gerade das mir vermitteln, wonach ich mich sehne: Das heimatische Geschehen im Bild! Es gibt so vielfältige Ereignisse, so interessante Begebenheiten, so unzählige viele Entdeckungen in unserer Heimat, die in keiner Ausgabe die IHN jeweils festzuhalten verstehen, so daß es sich lohnt, diese bunte Wochenachse regelmäßig zu beachten. Blättern Sie durch die heutige Nummer mit ihren vielen schönen Bildseiten:

Das war SA-Geist, Weikampfrage der SA-Gruppe Mitte in Halle / Aul Burg Lauensia / Das Fest der Bogenschützen in Stolberg / Wernigerode, Schlagen aus der bunten Stadt am Harz von unserem HN-Zeichner Fritz Stein.

Ferner enthält die heutige Nummer die stets mit Freunden erwartete „Mitteldesche Heimatschau“ und die „Interessanten Bilder der Woche aus aller Welt“. Roman, Humor und Rätsel sowie eine Doppelseite „Ein Bummel durch Cubas Hauptstadt“ veranschauligen den Inhalt der IHN. Daher heißt es mit Recht:

**Wandern eine Lust in alle Welt, federleichte Glimmer in die Luft, die Augen zu öffnen, die Ohren zu hören, die Hände zu strecken, die Füße zu schreiten, die Nase zu riechen, die Zunge zu schmecken, die Seele zu erheitern.**

Bestellen Sie durch die Zeitungsträgerin zu den HN auch die IHN, die bei monatlich vier- bis fünfmaligen Erscheinungen nur 20 Pfennig kosten.





# WOCHENEND, SONNENSCHNEIN UND EIN BOOT

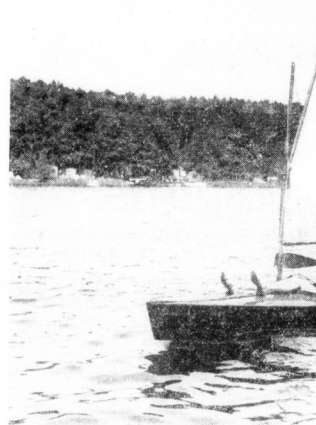
Daß es nach sechs Tagen harter Arbeit einen Sonntag gibt — nun, über diese Selbstverständlichkeit ist nicht weiter zu reden. Und daß diese wunderbare Einwirkung des Sonntags nicht erst ein Verdienst der feierlichsten Zeit ist, weiß auch jeder, der einen Großvater hat, denn auch der schon pflegte den Sonntag ohne Arbeit zu begreifen. Nun sind aber die Menschen sehr verschieden, weshalb sie denn ihren ganzen Scharf sinn auf den Plan gerufen haben, um sich die verschiedensten Möglichkeiten auszusuchen, wie sie ihren Sonntag verbringen können.

Da gibt es beispielsweise Leute, für die es das größte Glück ist, zum Wochenende in ihrem Schrebergarten die Kirichen an dem im letzten Jahr gepflanzten Kirichbaum zu sähen. Andere haben am Wandern ihre Freude. Menschen, die mehr philosophisch als beruflich veranlagt sind, werden sich einen Angel fisch kaufen, denn es ist eine durchaus philosophische Beschäftigung, und Gleichmut auf die im Wasser schwimmende Federpfeife zu schauen, wenn oft Stundenlang kein Fisch anbeißt. Nicht beachtlich ist aber auch diejenigen, die sich auch dem nassen Element verschrieben haben, aber in einer etwas weniger behaftlichen Weise, nämlich die Wasserportler.

Wasserportler sind solche Menschen, die man am Sonnabendnachmittag schwer bedrückt mit Koffer, Zeltbahnen, Bademantel und anderen Dingen hinaussehen sieht. Aus einer dickerfüllten Aktentasche geht vielleicht noch ein Metallstück eines Spiritusfischers, der nirgends mehr so recht unterzubringen war. Eines der unerschöpflichsten Kennzeichen für den mit allen Sonnenbrandföhen gefüllten Wasserportler ist die Zatlage, daß er immer guter Name ist. Wenn einem ein lieber Fahrgast in der Straßenbahn mit dem aus der Aktentasche ragenden Spiritusfischerbein in die Rippen pußt, dann läßt er, wenn es sich um einen Wasserportler handelt, einen mit seinem braungebrannten Gesicht so lästig an, daß man ein Miesmacher wäre, lastete man da nicht mit.

Eine weiße Vorlesung hat die Güter dieser Welt ungleich verteilt. Das sieht man auch auf dem Wasser; denn der eine findet sein Glück in einem Paddelboot, das er, wie der Name schon sagt, mit Paddeln vorwärtsbewegt. Dann gibt es aber auch Leute,

genossen, die die Fortbewegung ihres Paddelbootes mit eigenen Kräften hols verachten und sich einen „outhorider“ an der Seite angebracht haben. Diese Art der Fortbewegung wird indessen von Leuten, die es wissen müssen, als uniparitätlich angesehen; nämlich von den Rudern. Werden die auf eigene Kräfte angewiesenen Paddler von den Rudern an dem



Wenn man keine Lust zum Paddeln hat, spannt man das Segel auf und gibt sich süßem Nichtstun hin.



Wie schmeckt's hier draußen, obwohl alles so schlicht und einfach ist, viel besser als daheim am gedeckten Tisch!

Wasser höchstens „angelockt“, die „outhorider“ werden keines Bilds, höchstens einer fernigen Verwischung ob ihres Gehantes gewarbt. Den Höhepunkt ihres Zulebens erleben jedoch die Rudern am Abend, wenn Platte einzieht. Dann „refren“ nämlich die am Vormittag so hochmütigen Segler ihr „Zena“, lies Segel, und greifen auch mal zum Paddel. Wenn dann ein sanfter „Bier“ vorbeirauscht, blüht der Nachts am Isophon.

Von all diesen Rührnissen des Wasserports merkt man jedoch nichts mehr am Abend auf dem Zeltpark, wo der eine probenhaft sein Hauszelt mit Gummunterlage aufstellt, während ein anderer sich damit begnügt, aus Zeltbahnen ein Bierzelt zusammenzuknipsen. Da ist es durchaus üblich, daß der Segler dem kleinen Paddler mal den Windöffner leiht, und die Rudern lassen sich auch herab, für die Paddelmädchen Wasser aus dem nächsten Dorf zu holen. Ja, sie haben auch ihren Stolz so weit vergessen, daß sie sich von den Paddelmädchen gar zu selbstgehabenen Tortilets mit Stachelbeeren einladen lassen. Und einige Stunden später kann man sie dann wohl im laßigen Kreise vor ihrem Zelt sitzen sehen und wieder singen hören. Schließlich gibt es auch dafür einen Grund, denn die Paddelmädchen haben ja eine „Kautsch“, lies Ziehharmonika, und mit deren Bealterung singt es sich ja viel schöner...

Wenn man dann am Sonntagnachmittag nach Danke fährt, kommt es zuweilen vor, daß die Rudern die den Paddelmädchen beim Postspafen helfen. Und wenn man sich vielleicht sogar in der Zeltstube wiedertrifft, dann ist es schon vorgekommen, daß sich ein Rudern mit der Paddelmaid für den nächsten Sonntag zum Paddeln verabredet hat. Somit bewiesen ist, daß nichts in der Welt beidnig ist, selbst ein Rudernstolz nicht... Heinz Ockhardt.



Irgendwo draußen liegen und sich von der Sonne braun brennen lassen, mit dem Boot die Schönheiten seiner Heimat kennen lernen — wie kann der Großstädter seinen Sonntag betrieblügender verbringen?



Am Sonntagabend in der Schleuse. Das frohe Wochenende ist vorbei, aber die Erinnerung an die beiden schönen Tage genügt, um gestärkt eine neue Woche anzufangen. (Aufnahmen: H. E. Dehardt)









